

№ 9.

ЕЖЕНЕДЕЛЬНЫЙ ЖУРНАЛЪ

цѣна 15 к.

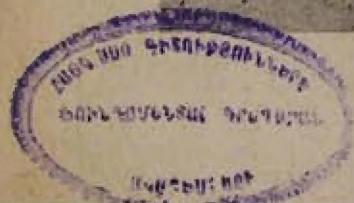
АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

27 Марта.

ГОДЪ ИЗДАНІЯ I^{ый}

1916 г.

Монастырь Сурбъ-Карапетъ въ Арменіи.



Занятый нашими войсками

МОСКВА.

В. М. М. М.

Московскій КАМЕРНЫЙ Театръ.

Въ понедѣльникъ, 28 Марта 1916 г.

АРМЯНСКІЙ ВЕЧЕРЪ

УСТРАИВАЕМЫЙ

Маріей Александровной Тарасовой.

75% съ чистаго сбора поступить въ пользу БѢЖЕНЦЕВЪ-АРМЯНЪ.
25% въ пользу 0-ва подъ назван. Касса взаимопомощи учащихъ
АРМЯНЪ, Высш. Учебн. Завед. г. Москвы.

При благосклонномъ участіи:

заслуженнаго артиста Императорскихъ театровъ

А. И. Южина, кн. Сумбатовъ.

Артистовъ Императорскихъ театровъ:

С. Ф. Федоровой 2, М. П. Фроманъ, Р. Р. Рейзенъ, Н. А. Смирновой, А. А. Жукова, К. Я. Голейзовскаго, В. К. Липецкаго и В. И. Пакельманъ.

Артистовъ Московскаго Художественнаго театра:

О. В. Гзовской и И. М. Москвина.

Артистовъ оперы С. И. Зимины:

Н. П. Кошицъ и И. М. Горѣлова.

Артистовъ театра К. Незлобина:

А. И. Третьяковой и П. Е. Лопухина.

Артистки Московскаго Драматическаго театра

М. М. Блюменталь-Тамарикой.

Артистки Московскаго Камернаго театра

А. А. Ненашевой.



Артистовъ Студіи Московск. Художеств. театра:

Е. Г. Сухачевой, С. Хачатурова, М. А. Успенской, О. И. Пыжовой, Т. А. Зеландъ, В. В. Готовцева, А. А. Гейротъ, Н. Ф. Колина.

Артистовъ Петроградскаго „Интимнаго“ театра:

О. В. Антоновой и Г. В. Вольскаго.

Артистки театра „Кривого Зеркала“

А. С. Абрамянъ.

Арт. „Современнаго“ театра-миніатюръ:
Гг. Джонсонъ, Альбертъ и Н. Ф. Икаръ.

Артиста театра „Эрмитажъ“

Р. З. Чинарова.

Артиста театра П. П. Струйскаго

И. Ж. Климова.

и артистовъ: А. Бабаевой, В. В. Макаровой-Шевченко, В. В. Холодной и московскаго квартета Ковымовской, Эль-Туръ, Нечаевой и Анкуди.

Въ заключеніе будетъ поставлена **ЛЕЗГИНКА.**

У роля Р. В. Юсь-Крыжановская. ♦♦ Начало ровно въ 8¹/₂, час. вечера.

Конферансье Н. С. Орѣшковъ.

ЦѢНЫ МѢСТАМЪ (включая Государственный налогъ): первыя—21 руб. 50 коп., вторыя—12 руб., третья—5 руб. 75 коп., бель-этажъ: 1-й рядъ—3 руб., вторыя—2 руб., третья—1 руб. Билеты продаются—оставшіеся отъ предварит. записи въ Армянскомъ Комитетѣ (Мясницкая, Армянскій пер., д. церкви, телеф. 4-62-84, отъ 10 до 6 час. веч.) и въ классѣ театра (Тверской бульв., 23)—съ 23-го Марта.

Отвѣтственные устроители М. А. Тарасова и Н. С. Орѣшковъ.

На основаніи ВЫСОЧАЙШЕ утвержденаго 22 ноября 1915 г. положенія Совѣта Министровъ и примѣнительно къ ВЫСОЧАЙШЕ утвержденному 5 мая 1892 г. мнѣнію Государственнаго Совѣта, со всѣхъ билетовъ взимается особый государственный налогъ, оплачиваемый марками Вѣдомства учреждений Императрицы Маріи, безъ коихъ билеты не действительны.

АРМЯНСКИЙ ВѢСТНИКЪ

СОДЕРЖАНІЕ № 9.

- | | | |
|---|---|------------------------------|
| 1) Объ армянскомъ вопросѣ. | 6) Вопросъ о кавказскомъ земствѣ въ Государственной Думѣ. | 11) Обзоръ печати. |
| 2) Поляки и армяне, <i>Сергій Ч-ланъ.</i> | 7) Война съ Турціей. | 12) Обзоръ книгъ. |
| 3) В. П. Обинискій, <i>Е. Ар.</i> | 8) Бѣженцы. | 13) Хроника армянской жизни. |
| 4) Покинутая скрипка,
<i>Кара-Дарвишъ.</i> | 9) Восстановленіе Арменіи. | 14) Театръ и искусство. |
| 5) Въ темницѣ (<i>А. Алароняна</i>). Перев. Софіи Теръ-Ованизянъ. | 10) Европа и армяне. | 15) Письмо въ редакцію. |

ОТЪ РЕДАКЦІИ.

Нумера 1, 3, 5 и 6 „Армянскаго Вѣстника“ разошлись всѣ, а потому новымъ подписчикамъ означенные номера не будутъ высылаться.

Москва, 27 Марта.

Поставленный Государственной Думой вопросъ объ автономіи Арменіи имѣетъ одну особенность, которая не была еще отмѣчена.

Дѣло, вѣдь, идетъ о Турецкой Арменіи, а вопросъ дебатруется въ Россіи. Чѣмъ это объясняется—понятно безъ большихъ разсужденій. А выливается въ конечномъ счетѣ въ соглашеніе между Россіей и русскими армянами. По существу вѣдь, рѣчи П. Н. Милюкова и М. И. Пападжанова въ Думѣ были діалогомъ. М. И. Пападжановъ говорилъ о томъ, чего хотятъ армяне и чего хотѣтъ считаютъ себя въ правѣ, а П. Н. Милюковъ о томъ, что обязана сдѣлать для Арменіи Россія.

Мы уже указывали въ прошломъ номерѣ, что ставить въ настоящее время поднятый въ Думѣ вопросъ объ армянской автономіи во всемъ его объемѣ невозможно и указывали границы его обсужденія при существующей политической конъюнктурѣ.

Теперь намъ хочется указать нѣчто другое, что по нашему мнѣнію и формально дѣлаетъ широкое обсужденіе вопроса преждевременнымъ. Конечно, П. Н. Милюковъ—самый большой авторитетъ по вопросамъ иностранной политики въ блокѣ. Конечно, М. И. Пападжановъ представляетъ собою гдось всего армянскаго населенія Кавказа. Конечно, Государственная Дума мѣсто, — откуда только и должны исходить импульсы для великихъ рѣшеній. Но, намъ представляетъ

ся, что нужны полномочія гораздо болѣе обширныя, для того, чтобы ставить вопросъ объ автономіи Арменіи съ какимъ-нибудь правомъ на окончательное его рѣшеніе.

Россія не одна ведетъ войну противъ турко-нѣмецкой коалиціи. Наши союзники имѣютъ всяческое право участвовать въ рѣшеніи судьбы Арменіи. Англія и Франція, въ свое время дѣлали для армянъ очень много. Интересы обѣихъ державъ въ Передней Азій признаны договорами. На мирномъ конгрессѣ, который окончитъ войну, скажутъ свое слово объ Арменіи и онѣ.

По всей вѣроятности, участіе въ переговорахъ державъ согласія не внесетъ большихъ измѣненій въ формулы, предложенныя Россіей. Но голосъ державъ согласія долженъ быть услышанъ.

Съ другой стороны, и русскіе армяне, которыхъ представляетъ М. И. Пападжановъ, едва ли могутъ быть признаны единственными и безапелляционными строителями будущей Арменіи. Русскихъ армянъ, правда, много. Армянская интеллигенція въ Россіи богата силами. Россія—сейчасъ приближище для сотенъ тысячъ армянъ турецкихъ и другихъ. И все-таки въ окончательномъ рѣшеніи судьбы Арменіи должны участвовать не только русскіе армяне, но и турецкіе, персидскіе, индійскіе, румынскіе, сѣверо-американскіе и всякіе иные.

Дѣло идетъ о строительствѣ новой родины, которая должна вмѣстить многихъ, бѣжавшихъ за море отъ турецкой неволи. Именно при такомъ важномъ, огромномъ дѣлѣ, нельзя забывать этихъ отдаленныхъ братьевъ, сохранившихъ въ душѣ столько хорошихъ армянскихъ чувствъ и никогда не упускающихъ случая ихъ обнаружить.

Какъ осуществить участіе всѣхъ армянъ въ разрѣшеніи этихъ задачъ—вопросъ иной и очень сложный. Сейчасъ трудно даже предвидѣть что-либо въ этомъ направленіи. Но помнить объ этомъ, какъ и о державахъ согласія, необходимо.

Вотъ, почему съ удвоенной настойчивостью приходится подчеркивать, что нынѣшняя фаза обсужденія армянской автономіи, какъ бы крупны ни были достигнутые результаты, по существу—только подготовительная. Какъ подготовительная, она очень важна, но формально отъ этого ея характеръ не мѣняется.

Помнить объ этомъ слѣдуетъ непереставно: помнить и ждать, что блѣдный разсвѣтъ смѣнится когда-нибудь яркимъ днемъ и для нашей родины, истекающей кровью, но бойрой и мужественной.

ПОЛЯКИ И АРМЯНЕ.

Историческія судьбы Польши и Арменіи, мужественно принявшихъ удары врага, во многомъ сходны между собой. Польша, какъ и Арменія, нѣкогда велика, благодаря гримасамъ судьбы утратившая свою политическую независимость, расчлененная между сосѣдними державами, не пала, однако, духомъ,—онѣ съ надеждой взираютъ на свое недалекое будущее. Вблизи часъ, когда, наконецъ, и для поляковъ и армянъ, переживающихъ въ послѣдніе годы наиболѣе трагическіе и вмѣстѣ съ тѣмъ рѣшительные моменты своего многолѣтняго существованія, восстанетъ заря свободы... въ сердцахъ ихъ, испытавшихъ немало обидъ и горькихъ разочарованій, возгорѣлось новое возрождающее зарево грядущей свободы... Окрылись надежды, открыла вѣра въ возможность свѣтлой національной жизни.

И тяжелы тучи, которыя вновь нависли надъ Польшей и Арменіей, будемъ вѣрить,—послѣднія мрачныя страницы въ жизни этихъ двухъ народовъ. Тучи эти разсыются передъ свѣтлыми лучами яркаго солнца, которое должно взойти и взойдетъ, чтобы озарить небосводъ Польши и Арменіи!..

Прошлое и, къ стыду «сильныхъ міра сего» — нашихъ современниковъ, настоящее этихъ наро-

довъ испещрено многими кровавыми страницами, отъ которыхъ въ нѣмомъ ужасѣ замираетъ сердце, безпредѣльной скорбью проникаются самыя отдаленныя изгибы души... Однако, ничто, никакія силы мрака, насыщенные кровью невинныхъ жертвъ, предоставленныхъ волѣ и произволу безчеловѣчныхъ поработителей, не могли уничтожить и не уничтожаютъ въ нихъ стремленія къ жизни, и, сильные духомъ, они готовы мужественно вступить въ борьбу за право, сковать свое счастье, свою свободу...

Культурное прошлое, непоколебимая вѣра въ близкое освобожденіе и сохранившіяся, при исключительно неблагоприятныхъ условіяхъ, национальная самообытность этихъ двухъ народовъ вызываютъ восторгъ и уваженіе среди друзей ихъ и негодованіе и плохо скрываемое удивленіе среди ихъ недруговъ. Съ радостью, впрочемъ, констатируемъ тотъ фактъ, что еще недавно «густыя коловны» недруговъ этихъ народовъ рѣдѣютъ изъ дня въ день, и сочувствіе къ нимъ въ широкихъ слояхъ русскаго общества усиливается съ каждымъ днемъ. Очевидно, «недрузи» признали свои заблужденія, ослѣпавшія доводы разума и сердца.

Тяжелыя испытанія, вынужденныя на долю поляковъ, вызываютъ въ сердцахъ истекающихъ кровью армянъ, самое горячее сочувствіе, твердую вѣру въ грядущее торжество правды и справедливости; и тѣ, проникнутыя искренними симпатіями статьи, появившіяся въ посвященномъ армянамъ номерѣ польскаго журнала «Эхо Польское», оставить неизгладимое впечатлѣніе въ душѣ армянина и, надѣмая, послужить прочными звеньями въ цѣпи братскихъ отношеній этихъ двухъ духовно близкихъ народовъ!..

Сергій Ч—анъ.

† В. П. Обнинскій.

Скончался Викторъ Петровичъ Обнинскій, одинъ изъ передовыхъ борцовъ за лучшее будущее, одинъ изъ друзей многочисленныхъ народовъ, населяющихъ Россію. Предсѣдатель совѣта «Общества единенія народностей Россіи» и редакторъ журнала «Народы и Области», борясь за общероссійскую свободу, вмѣстѣ съ тѣмъ увлекался благородной идеей предоставленія народамъ Россіи самыхъ благопріятныхъ условий для развитія своей культуры; и маленькіе народы, какъ армянскій, столь нуждающіеся въ сочувственномъ отношеніи къ себѣ и къ своимъ чаяніямъ общественнаго мнѣнія великихъ державъ, горячо пожалѣютъ о безвременной трагической смерти В. П. Обнинскаго.

Принимая близко къ своему сердцу чаянія армянскаго народа и вполне сочувствуя его страданіямъ въ Турціи, онъ охотно согласился съ начала же участвовать въ «Армянскомъ Вѣстникѣ», въ № 3 котораго онъ помѣстилъ статью: «На пути къ возрожденію». Въ ней онъ указавъ на цѣль державъ согласія—«освобожденіе національностей»—и на право народовъ на устроеніе своей собственной жизни, говоритъ: «въ дружной работѣ общественныхъ силъ, опирающихся на правильно понятыя національныя интересы, мы сами приблизимъ и осуществимъ заветныя мечты народовъ, столько лѣтъ платившихъ дань централизму, такъ мало оправдавшему себя во время страшнаго экзамена этихъ двухъ лѣтъ. Если не отнимутъ у насъ Эрзерума въ третій разъ—а этого не будетъ, если Россія теперь же объявитъ автономію Арменіи, какъ объявила Польшѣ, то мы увидимъ новую страну и новый народъ въ своей средѣ. Лозунгъ войны будетъ оправданъ, и самое бѣдствіе, ею принесенное Россіи, смягчено».

И его благородныя слова, полныя такого сочувствія къ чаяніямъ маленькаго народа, борющагося за культуру, встрѣтили весьма сочувственныя комментаріи въ армянской

печати; и преждевременная смерть Виктора Петровича причинить боль армянскому народу, лишившемуся одного изъ своихъ лучшихъ друзей.

Е. Ар.

† М. М. Ковалевскій.

Къ самому концу составленія нашего журнала мы получили печальное извѣстіе о кончинѣ виднаго русскаго общественнаго дѣятеля и знаменитаго ученаго М. М. Ковалевскаго. Въ лицѣ покойнаго понесла тяжелую утрату не только русская общественность, но и всѣ угнетаемые народы, права которыхъ онъ горячо защищалъ. Къ характеристикѣ и дѣятельности покойнаго мы вернемся въ слѣдующемъ номерѣ.



Церковь Сурбъ-Карапетъ.

Занятый русскими войсками монастырь Сурбъ-Карапетъ, (во имя Іоанна Крестителя) болѣе извѣстный подъ названіемъ Чангалли, является однимъ изъ старинныхъ монастырей въ Арменіи. Въ древности онъ назывался Глака Ванъ, по имени своего перваго настоятеля, епископа Зноуіа Глака. Во время оное, на мѣстѣ, гдѣ теперь стоитъ монастырь, возвышались языческіе храмы. Св. Григорій Просвѣтитель разрушилъ и срылъ ихъ до основанія, воздвигнувъ на мѣстѣ бывшихъ святилищъ, первую христіанскую церковь. Монастырь находится верстахъ въ 35-ти къ сѣв.-западу отъ Муша.

Покинутая скрипка.

(Легенда.)

Посвящается I. P. Налбандяну.

Въ городѣ Бахчисарай Крымскаго полуострова съ незапамятныхъ временъ жилъ одинъ странствующій скрипачъ-рапсода. Армянинъ онъ былъ, но предки его, живя цѣлые вѣка среди татаръ, забыли свой родной языкъ и только релижіей и обычаями предковъ своихъ отличались отъ окружающихъ ихъ татаръ.

Старикъ скрипачъ странствовалъ по ауламъ и ордамъ крымскихъ татаръ и, распѣвая рапсодинъ и играя на скрипкѣ, привлекалъ слушателей и получалъ отъ нихъ монеты.

Онъ рассказывалъ изъ прошлаго—минувшаго сѣдой старины легенды и сказки, и очень часто рассказы его касались жизни и судьбы одного кочующаго народа, при чемъ онъ часто упоминалъ имя одного города—Ани.

Рассказывалъ о большомъ землетрясеніи, разрушившемъ городъ, оставшіеся жители котораго разсѣялись по всему свѣту, унося съ собою легенды.

Рассказывалъ также скрипачъ-рапсода легенду о томъ, какъ предки его изъ города Ани привезли въ Крымъ знаменитую и рѣдкую скрипку, струны которой нерѣдко звучали подъ сводами великолѣпныхъ дворцовъ владѣтельныхъ князей города Ани, трогая и извлекая слезы у утопающихъ въ роскоши князей и черноокихъ красавицъ Востока.

Землетрясеніе разрушило городъ, жители его разсѣялись по всему свѣту. И тѣ, которые перебрались въ Крымъ, не забыли захватить съ собою святыни своего несчастнаго города.

Они привезли съ собою древніе крестные камни, пергаментныя рукописи, серебряныя кресты, церковную утварь; захватили съ собою также и воспитателя днѣй мрачныхъ и веселыхъ Ани, знаменитую скрипку.

Послѣ этого прошло много вѣковъ, скрипка переходила изъ рукъ въ руки и армянскіе рапсодинъ, ударяя по струнамъ чудесной скрипки радовали и печалили слушателей.

О скрипкѣ сложилась легенда и изъ устъ въ уста передавались поколѣніямъ.

И минули вѣка.

Скрипка попала въ руки одного знаменитаго рапсода-скрипача, котораго народъ прозвалъ Кара.

Крымскій полуостровъ утерять былия свои традиціи, вымерли владѣтельные князья татаръ, и могучія крылья Сѣвернаго Орла осѣнили южный адѣмъ—Крымъ.

Все измѣнилось, измѣнились и рапсода, пѣвшій и игравшій подъ открытымъ небомъ,—перешелъ въ дома, кофейни, чайныя.

И скрипачъ рапсода потерялъ былую свою самообытную прелесть и восточныя былинны-легенды преданы были забвенію, осталась лишь легенда, связанная съ именемъ скрипки, воспитанной преемникомъ Бахчисарайскаго скрипача.

Однако ужъ не та скрипка изъ Ани звучала въ рукахъ его. Она измѣнилась, замѣнилась и легенда о ней.

Скрипачъ Кара часто въ тѣсномъ крутѣ друзей рассказывалъ о томъ, какъ въ ихъ городъ прибылъ въ дни его молодости одинъ путешественникъ-европеецъ и прослушавъ чудные звуки его скрипки, очень облюбовалъ восточный инструментъ. Предложилъ онъ обмѣнять на скрипку свою, привезенную имъ изъ Европы и получить въ придачу копейлѣкъ золотыхъ монетъ. Кара согласился, тѣмъ болѣе, что старая скрипка утратила уже свою цѣнность, ибо появились скрипки европейскаго лада.

Кара отдалъ европейцу свою скрипку и взялъ взаменъ его скрипку, вмѣстѣ и копейлѣкъ съ золотыми монетами.

И сталъ Кара играть на новомъ инструментѣ.

Очень долго Кара не могъ забыть свою старую скрипку, дивные звуки ея долго еще не умолкали въ ушахъ его и какъ живой человѣкъ передавали легенды о прошломъ, давно минувшемъ.

Но прошли времена—долгіе годы, сердце рапсода утѣшилось и новая скрипка замѣнила ему старую, излюбленную, тѣмъ болѣе звуки новой скрипки плѣняли слушателей. Всѣ восторгались напѣвомъ ея и проливали горькія слезы.

Слушатели щедро награждали Кара и онъ полюбилъ свою скрипку еще крѣпче, еще сильнѣе.

И когда маститый старецъ бралъ въ руки свою скрипку, онъ вдохновлялся, и скрипка одухотворялась и дивными звуками передавала легенды прошлаго. Скрипка прославилась.

Многіе предлагали большія деньги за скрипку, но Кара не соглашался, хранилъ, берегъ, какъ око, скрипку, кормилцу семьи своей и всегда говорилъ, что скрипку свою оставляетъ въ наслѣдство потомку своему—лучшему скрипачу.

II.

Сорокъ лѣтъ игралъ Кара на своей любимой и дорогой скрипкѣ, но вдругъ какъ-то струна одна съ сильнымъ трескомъ лопнула, оборвалась...

Струну перемѣнилъ старецъ, однако скрипка не звучала уже по прежнему,—руки обѣленной сѣдиной старика дрожали.

—Старуха,—обратился онъ къ жентѣ,—я умираю.

И повѣсить на стѣнѣ скрипку, залезъ въ постель.

Призвалъ онъ къ себѣ всѣхъ своихъ дѣтей, и еле дыша, слабымъ, дрожащимъ голосомъ передать свой послѣдній завѣтъ.

— Скрипка должна висѣть на стѣнѣ, — сказалъ онъ, — до тѣхъ поръ, пока появится первый скрипачъ изъ моего рода, и когда онъ появится, ему должны вручить скрипку и пусть прозвучать струны, воспѣвая легенды.

Старика похоронили. И прошли годы, и забыли про висѣвшую на стѣнѣ скрипку.

Никто изъ сыновей старца не умѣлъ играть.

И запылилась скрипка. Прошли еще годы, пришли на смѣну одинъ поколѣнія другимъ и никто не появился изъ рода Кара, который могъ бы продолжать искусство предка — играть на скрипкѣ.

Однако завѣтъ изъ поколѣнія въ поколѣніе переходилъ и свято чтился.

Наконецъ, изъ рода знаменитаго скрипача явился одинъ мальчикъ, который часто на большой дорогѣ игралъ на свирѣли и собиралъ подаянія — монеты.

Онъ былъ нищій.

Но такъ сладко, такъ пріятно звучала его свирѣль, что путники любовно останавливались и слушали маленькаго музыканта-нищаго.

По тому пути проѣзжалъ какъ-то именитый господинъ и, поровнявшись съ нищимъ-мальчикомъ, остановился и восторженно прослушалъ до конца игру его на свирѣли.

Мальчикъ кончилъ, именитый господинъ сошелъ съ кареты и, взявъ за руку нищаго-мальчика посадилъ въ карету и отвезъ его къ его роднымъ.

Онъ попросилъ родителей, чтобы мальчика отдали ему.

Заручившись согласіемъ родителей, господинъ отправилъ мальчика въ дальнюю страну учиться музыкѣ.

Прошли томительно долгіе годы, родители

мальчика съ нетерпѣніемъ ждали сына своего, но онъ все не появлялся.

Но дорогой завѣтъ — скрипка крѣпко хранилась. Переноса всѣ невзгоды и лишения родители никакъ не соглашались лишиться фамильнаго завѣта — скрипки. Она висѣла на стѣнѣ и ожидала своего властелина. И онъ явился. Юноша увѣнчанный лаврами и славой вернулся къ родительскому очагу.

Покинутая скрипка перешла въ его руки. Онъ сильно рукой ударилъ по поблекшимъ струнамъ и долгими годами умолкшая скрипка зазвучала, заговорила...

Заговорила дивными, райскими звуками. Скрипка плакала, рыдала и рассказывала легенды прошлаго, минувшаго.

Всѣ смолкли, притихли и, задышавъ въ томленіи, слышали дивную скрипку.

Скрипка рассказывала старую изъ устъ въ уста перешедшую отъ Кара легенду о скрипкѣ.

Молодой скрипачъ, встряхнувъ львиной головой, уносился, увлеклся и всецѣло уходилъ въ свою скрипку.

Онъ былъ въ восторгѣ, былъ обвороженъ своей новой скрипкой.

Запыленная скрипка въ рукахъ новаго своего повелителя звучала, рыдала, пѣла какъ живой человѣкъ и ожившимъ дыханіемъ передавала легенду о себѣ.

И волшебные звуки уносились далеко-далеко въ прошлое, къ сѣдой старинѣ.

И вѣковая пыль страхаулась съ нея.

Нѣжно умоляли, умирали послѣдніе звуки скрипки.

Всѣ въ какомъ-то упоеніи онѣмѣли.

Прошли тяжелыя минуты.

Молодой скрипачъ очнулся. Онъ обнялъ свою новую скрипку, прижалъ къ сердцу, поцѣловалъ и вглубь во внутрь, вглубь, въ сердце скрипки и, о Боги, что онъ услышалъ.

Это было то, что онъ искалъ, что была его мечта, его сонъ.

Скрипка была Stradivarius.

Кара-Дарвингъ.

ВЪ ТЕМНИЦѢ. *)

(Окончаніе).

Общее отдѣленіе было довольно просторное строеніе, въ два этажа. Вонючее, грязное, полное насѣкомыхъ, но, въ сравненіи, съ моею темницей, казалось какимъ-то раемъ, и я считалъ себя счастливымъ, что, наконецъ, выпелъ изъ того ада. Тюрьма тоже интересный міръ, гдѣ поневолѣ сходятся разные осужденные люди и она представляетъ обильный и интересный матеріалъ для наблюденій психолога. Душа человѣка, какъ

рѣка, поверхность которой тихая, прекрасная, ровная, а въ глубинѣ у нея, въ вѣчно мрачной и таинственной неизвѣстности скрыты многочисленныя картины, дивныя явленія. Вотъ одинъ заключенный. Мрачное, задумчивое, суровое лицо, блуждающіе глаза; на стоящій разбойникъ, злодѣй. Вотъ другой. Улыбающееся лицо, свѣтлый лобъ, увлекательные глаза. Третій имѣетъ печальное, задумчивое лицо; онъ молчаливъ, но съ нимъ никто

*) См. „Армянскій Вѣстникъ“ № 7.

не осмѣливается заговорить, онъ подобенъ потухшему вулкану. Слѣдующій дерзокъ и безстрашенъ, какъ будто онъ у себя въ домѣ. Огонь и молнія у него въ глазахъ, онъ пренебрегаетъ всѣмъ. И всѣ они узнаны, и всѣ они признаны по закону, болѣе или менѣе виновными. Но кто настоящій виновный, кто преступникъ, и кто невинный, кто по призванію и по природѣ злодѣй, и кто воръ, случайно, благодаря средѣ и несчастнымъ обстоятельствамъ? какъ знать, какъ рѣшить? Люди адѣсь жили особой тюремной жизнью: разговаривали, гуляли, радовались, устраивали игры, танцовали, а иногда и ссорились. Я, болѣе всего, боялся этихъ ссоръ, потому что въ первый же день, я замѣтилъ, что во время ссоръ, нѣкоторые изъ заключенныхъ, вынимали изъ своего платья сверкающіе ножи. Что можетъ быть опаснѣе вооруженнаго злодѣя въ тюрьмѣ? Чего онъ боится? Были и такіе, которые должны были быть сосланы, черезъ нѣсколько дней, и они тоже имѣли ножи. Ножи имъ доставляли тюремные надзиратели, получая отъ нихъ бакшинъ (на чай). Заключенные заставляли принести ножи, какъ будто для своихъ обиденныхъ нуждъ, но на самомъ дѣлѣ, для самыхъ преступныхъ намѣреній. Подъ угрозой ножа они грабили сравнительно болѣе богатыхъ узниковъ, и защищались имъ во время ссоръ. Не имѣлъ ножа только одинъ несчастный узникъ, мой ночной сосѣдъ. Мы спали съ нимъ бокъ о бокъ. Мало-помалу мы подружились. Оба мы были жалкіе, оба же безъ ножа, и оба нуждались въ защитѣ, среди этой толпы злодѣевъ. Онъ былъ маленькаго роста, но мускулистый. На лицѣ, у него, не было ничего, бросающагося въ глаза; онъ былъ скорѣе тихъ, чѣмъ золъ, только въ блескѣ его синихъ глазъ было что-то особенное. Я боялся ихъ. Инстинктъ мнѣ говорилъ, что въ нихъ скрыто какое-то ужасное пламя, огонь котораго можетъ имѣть страшныя послѣдствія. Онъ былъ грекъ, по имени Михайло. Несчастный Михайло! Онъ рассказалъ мнѣ свое прошлое; его жизнь была полна кровавыми драмами. Онъ былъ заключенъ во второй разъ. Въ первый разъ его заключили за убійство любовника своей жены; онъ вспоминалъ съ гордостью объ этомъ убійствѣ. «Я имѣлъ право, моя честь была затянана, не такъ ли?—бормоталъ онъ. Пробывъ нѣсколько мѣсяцевъ въ тюрьмѣ онъ убѣжалъ и долгое время велъ бродячую жизнь. Среди бродягъ, онъ, во время самозащиты, убилъ двухъ полицейскихъ; ему удалось бѣжать, но вмѣсто него былъ заключенъ его невинный братъ, какъ давній убійца разбойнику. Узнавъ объ этомъ, онъ тотчасъ же рѣшилъ предать себя въ руки властей, чтобы освободить брата. Но въ это то время, въ послѣднюю минуту,

онъ узналъ, что когда полиція нашла его убійцу, предателемъ быть его товарищъ; поэтому онъ сталъ отыскивать средства для убійства предателя-товарища, это ему не удалось, и не отомстивъ, онъ принужденъ былъ пойти въ тюрьму. Но его надежды не осуществились. Власть, арестовавъ его, не освободили брата, и тотъ также былъ въ тюрьмѣ. Михайло съ особенной болью въ сердцѣ рассказалъ мнѣ послѣднее обстоятельство. Его уже осудили, а къ чему приговорили брата, онъ не знаетъ. «Меня приговорили къ вѣчному заключенію, но это не причинило мнѣ боли, я и безъ этого считалъ свою жизнь погибшей, — добавилъ онъ. Меня мучаетъ только заключеніе моего несчастнаго брата, и еще то, что я не смогу отомстить предателю-товарищу». Такъ какъ онъ былъ причиной несчастья брата, то, поэтому онъ стыдился его, и при встрѣчахъ съ нимъ, онъ почти всегда краснѣлъ и опускалъ голову. Они никогда не говорили о своихъ несчастіяхъ, и оба были очень довольны, что заключены въ разныхъ этажахъ, такимъ образомъ они освобождались отъ частыхъ встрѣчъ. Разъ утромъ я нашелъ моего пріятеля Михайло очень задумчивымъ и въ возбужденномъ состояніи. Въ тюрьмѣ ни случилось ничего особеннаго, ни измѣнилось ничего, не считая того, что этой ночью привели новаго узника и помѣстили его въ верхній этажъ, гдѣ находился братъ Михайло. Но какое отношеніе могло имѣть появленіе этого новаго лица къ волненію Михайло. Я не зналъ, кто этотъ несчастный и почему его привели въ этотъ адъ. Должно-быть, мой другъ зналъ, что-нибудь, онъ безпрестанно шагала взадъ и впередъ, быстро, быстро потирала руки, и бросалъ молніеносные взгляды на новоприбывающаго каждый разъ, какъ тому приходилось спускаться въ нижній этажъ. Новичекъ тоже смущался въ это время, казалось, дѣйствительно они понимали другъ друга, какъ два смертельныхъ врага. Мало-помалу Михайло совершенно умолкъ, ни о чемъ не говорилъ, и не обращалъ никакого вниманія на меня. Я же не осмѣливался его беспокоить своими разспросами. Я ждалъ. Наконецъ онъ однажды сказалъ мнѣ: «Слушай, пріятель, если ты меня любишь, купи мнѣ ножъ, если у тебя есть деньги и если тебѣ вѣрять. Видишь, всѣ имѣютъ ножи, пусть и у насъ будетъ, можетъ быть онъ намъ пригодится». Это требованіе показалось мнѣ не столько страннымъ, сколько зловѣщимъ; по тѣлу прошла дрожь. Я не осмѣливался отказать, но попыткамъ различными способами доказать трудность его; онъ понималъ, что я не хотѣлъ исполнить его просьбу. «Хорошо, — сказалъ онъ, — пусть будетъ по твоему». Но эти слова онъ произнесъ такимъ голосомъ, что я ужаснулся. Местью вѣяло отъ нихъ.

Губы его дрожали, въ глазахъ появилось ужасное выраженіе. Я почувствовалъ, что мой отказъ окончится плохо. Михайло не проститъ мнѣ его. Я принужденъ былъ исполнить его желаніе. Онъ получилъ ножъ; большой, сверкающій ножъ; съ любовью посмотрѣлъ онъ на него и спряталъ подъ свою подушку. Съ этихъ поръ онъ обращался со мной еще ласковѣе, однажды онъ даже поцѣловалъ меня въ лобъ. Но я еще болѣе сталъ его бояться, особенно вечеромъ. Въ самомъ дѣлѣ, какъ мнѣ было не думать, что этотъ кровопійца какъ-нибудь не воткнетъ мнѣ въ горло это ярко сверкающее оружіе. Ночью, при каждомъ его движеніи, я вскакивалъ спросонья, какъ сумасшедшій. Быть можетъ такая трусость покажется смѣшной, но убѣраю, я провелъ ужасныя ночи; этотъ челоуѣкъ превратился въ постоянный кошмаръ, который безпрестанно сжималъ мнѣ горло, душилъ меня, не убивая окончательно.

Наконецъ подошелъ день моего освобожденія, на слѣдующее утро я долженъ былъ выйти изъ тюрьмы. Радость моя была безпредѣльная. Я готовъ былъ не спать эту послѣднюю ночь, и едва только въ полночь я заснулъ. Не знаю, сколько времени я спалъ, какъ вдругъ я проснулся отъ сильнаго шума, доносившагося съ верхняго этажа тюрьмы. Я посмотрѣлъ, напрягъ вниманіе; я слышалъ шаги, звуки раненаго, хрипѣніе умирающаго. Я оглянулся, товарища около меня не было. Въ одно мгновеніе я побѣжалъ наверхъ, предчувствуя ужасное зрѣлище. И дѣйствительно, картина была странная. Несчастный братъ моего друга съ растерзанной грудью извивался въ своей крови, испуская ужасныя вздохи; а Михайло съ окровавленнымъ ножомъ, стоялъ, вытаращивъ глаза какъ сумасшедшій, весь въ крови; онъ задыхался, какъ будто ему не хватало воздуха, прудъ подымался и опускалась, все

тѣло дрожало, онъ смотрѣлъ вокругъ, какъ бы не понимая, что произошло. Вдругъ раненый открылъ глаза, посмотрѣлъ на брата, и едва прошепталъ слабымъ голосомъ: «Михайло, почему ты убилъ меня?» Въ это время произошло что-то ужасное. Изъ груди Михайло вырвался такой вздохъ, такой вопль, что мы все содрогнулись. Это былъ крикъ стѣсненнаго, несчастнаго сердца, который еще звучитъ у меня въ ушахъ. Вотъ онъ порывистымъ движеніемъ вонзилъ себѣ въ грудь окровавленный ножъ и упалъ на трупъ брата. Только потомъ мы узнали настоящую причину этой драмы. Оказалось, новый узникъ былъ предателемъ Михайло, и вотъ почему такъ заволновался Михайло, когда увидѣлъ его въ первый разъ. Рѣшивъ этой ночью его убить, Михайло предварительно замѣтилъ его койку, но, или по недоразумѣнію судьбы, или изъ-за чувства самосохраненія измѣнникъ перемѣнился мѣстами съ братомъ Михайло. Злодѣй, ослѣпленный сильной яростью, и отчасти вслѣдствіе мрачной темноты, не смогъ узнать свою жертву и убилъ родного брата, въ то время какъ новый узникъ, смертельный врагъ Михайло, въ ту же ночь, подкупивъ стражу, убѣжалъ изъ тюрьмы.

Я взглянулъ на эти два трупа, и сердце мое облилось кровью. Я почувствовалъ, какую большую роль я сыгралъ въ этой драмѣ, давъ въ руки злодѣя ножъ. Безнадежныя слезы сдавили мнѣ горло. Я проклялъ ту минуту, когда меня освободивъ изъ темницы, перевели въ общее отдѣленіе. Общество мышей было въ тысячу разъ предпочтительнѣе. Когда спустился, нижній этажъ былъ покрытъ кровью: черезъ щели ступенекъ, капли за каплей падала красная, ужасная жидкость. На слѣдующее утро меня освободили изъ этого ада. Но я уже былъ старикомъ...

Софи Теръ-Аванесянъ.

Вопросъ о введеніи земства въ Закавказьѣ въ Государственной Думѣ.

(Засѣданіе 17 марта 1916 года).

На очереди законодательное предложеніе о введеніи земства въ Закавказьѣ. Желательность его поддерживаютъ докладчикъ комиссіи по мѣстному самоуправленію Н. И. Шидловскій и кавказскіе депутаты М. И. Пападжановъ, Н. Н. Николаевъ, А. И. Чхенкелі, М. Ю. Джафаровъ и М. И. Скобелевъ.

М. И. Пападжановъ (к.-д.) излагаетъ въ обстоятельной рѣчи исторію разработки вопроса о введеніи земства на Кавказѣ и подчеркиваетъ, что въ настоящее время неотложность земской реформы Закавказья стала общимъ мѣстомъ. Гос. Дума также неоднократно высказывалась за скорѣйшее

введеніе земства на Кавказѣ и въ послѣдній разъ выразила соотвѣтствующее желаніе по инициативѣ покойнаго депутата кн. В. Л. Геловани. Земская реформа, какъ это признавалъ еще въ 1913 г. нашъ истинникъ на Кавказѣ, необходима уже потому, что при ростѣ земскихъ потребностей справляться съ расходоуаніемъ земскихъ средствъ безъ помощи мѣстныхъ силъ становится все труднѣе. Нынѣшняя война особенно выяснила настоятельную необходимость скорѣйшаго введенія мѣстнаго самоуправленія. Вслѣдствіе отсутствія земскаго самоуправления, все дѣло оказанія помощи семьямъ призванныхъ

легко на полицію и сельскія правленія, которыя оказались не въ состояніи исполнить какъ слѣдуетъ эту задачу. Отправленіе повинностей, въ томъ числѣ и подводной, тоже предоставлено полиціи, которое творить что-то невозможное. Бѣженское дѣло, дорожное дѣло, обмѣненіе полей не могло быть поставлено, какъ слѣдуетъ, изъ за того же отсутствія земства. Земство не только должно быть введено, какъ можно скорѣе, но необходимо, чтобы оно соответствовало мѣстнымъ потребностямъ и мѣстнымъ особенностямъ. Опытъ ставропольскаго земства показалъ, какъ вредно отражается механическое распространеніе земскаго положенія. Первый принципъ, который необходимо провести, вводя земство на Кавказѣ — это равенство національностей. Различіе въ правахъ національностей, ограниченіе въ правахъ однихъ національностей (напр. мусульманъ) и предоставленіе большаго правъ другимъ, несетъ въ себѣ начало разединенія національностей, является факторомъ разобщенія ихъ, увеличивающимъ національныя тренія. Нельзя допустить, чтобы меньшинство давило большинство. Надо приурочить земское самоуправленіе въ Закавказьи къ единицамъ, однороднымъ въ хозяйственномъ и этнографическомъ отношеніяхъ. Такой единицей можетъ быть хотя бы полицейскій участокъ, являющійся болѣе или менѣе однороднымъ по своимъ этнографическимъ и хозяйственнымъ условіямъ. Но границы этого участка мѣстной краевой власти придется, конечно, исправлять для созданія болѣе однородности. Второй инстанціей можетъ быть округъ. Наконецъ, отдѣльнымъ округамъ можетъ быть предоставлено право соединяться въ союзъ округовъ. Необходимо заранѣе принять мѣры къ тому, чтобы мѣстная администрація не препятствовала введенію земства. Если при разнообразіи мѣстныхъ потребностей такія препятствія будутъ поставлены, то мы опять можемъ быть свидетелями событій еще болѣе печальныхъ, нежели въ Ставрополѣ. Намѣстникъ кавказскій будетъ безпомощенъ провести земскую реформу, если онъ не подберетъ соответственныхъ сотрудниковъ. Между тѣмъ, реформа эта крайне необходима, между прочимъ, для того, чтобы установить болѣе прочную связь между центральной Россіей и ея богатой окраиной — Кавказомъ (Возгласы слѣва: «Вѣрно» и аппл.)

Рѣчь Н. Н. Николаева.

Н. Н. Николаевъ (к.-д.) приводитъ рядъ резолюцій различныхъ кавказскихъ совѣщаній и съѣздовъ, высказавшихся за неотложную необходимость скорѣйшаго введенія земства на Кавказѣ. Нынешній намѣстникъ на Кавказѣ, какъ видно изъ оглашеннаго въ печати письма его, также является сторонникомъ земства. И высшая кавказская администрація, если она искренно желаетъ введенія въ жизнь земскихъ учреждений, должна дать низшей администраціи инструкцію — не ставить никакихъ препятствій въ этомъ отношеніи мѣстнымъ общественнымъ силамъ, а наоборотъ, оказывать имъ полную поддержку (Аппл. слѣва).

Рѣчь А. И. Чхенкели.

А. И. Чхенкели тоже указываетъ, что отсутствіе земства крайне вредно отражается на нте-

ресахъ мѣстнаго населенія. Къ 1914—15 гг. въ которыя губерніи Закавказья, помимо всѣхъ невзгодъ, связанныхъ съ войной, были постигнуты, наприимѣръ, недородомъ и наводненіями. Для оказания помощи пострадавшему населенію энергично взялись мѣстные люди, но изъ-за отсутствія у нихъ легальной почвы пришлось вступить на путь разрѣшительныхъ мытарствъ, а пока этотъ путь былъ пройденъ, все дѣло продовольствія Кутаисской губ. очутилось въ рукахъ какого-то купца, которому губернская властисдала подрядъ по кормленію всего населенія. Главная причина невведенія до сихъ поръ на Кавказѣ земства заключалась въ томъ, что тамъ живутъ инородцы, а права инородцевъ до сихъ поръ всячески игнорировались. Народы Закавказья требуютъ земства не какъ подарка за свое хорошее поведеніе, а какъ признанія ихъ основного права жить и самоуправляться. Правительство вѣрохотно нарушило заключенный между Россіей и Грузіей трактатъ, въ силу котораго Грузія была гарантирована полная автономія. О какомъ же исполненіи долга можетъ оно говорить, разъ оно само его не исполняетъ? Мы, — заканчиваетъ с.-д. ораторъ, — требуемъ земства демократическаго и полагаемъ, что, чѣмъ меньше вѣроятій получить его при настоящихъ условіяхъ, тѣмъ смѣлѣе мы должны добиваться его. (Аппл. слѣва).

Рѣчи М. Ю. Джафарова и М. И. Скобелева.

М. Ю. Джафаровъ (мус. фр.), поддерживая проектъ, указываетъ, что Гос. Дума должна не только признать его желательнымъ, но и заставить правительство взяться за разрѣшеніе этого вопроса и немедленно ввести въ дѣйствіе хотя бы положеніе 1890 г. съ измѣненіями, вызываемыми мѣстными условіями.

М. И. Скобелевъ доказываетъ, что при пестромъ національномъ составѣ Кавказа особенно недопустимы никакія цензовыя перегородки. Русское населеніе, въ видѣ русскаго крестьянства, вкраплено на Кавказѣ въ туземную массу. Его интересы требуютъ демократизаціи органовъ мѣстнаго самоуправления. Национальныя грани совпадаютъ на Кавказѣ съ гранями социальными. Во имя социального мира необходимо считаться съ этимъ факторомъ при разрѣшеніи вопроса и о земскихъ избирательныхъ округахъ. При опредѣленіи ихъ нельзя считаться съ теперешними архаическими административными дѣленіями.

Заявленіе правительства.

Замѣняющій намѣстника Его Императорскаго Величества на Кавказѣ сен. А. П. Никольскій заявляетъ, что правительство принимаетъ на себя разработку законопроекта о введеніи на Кавказѣ земскаго положенія 1890 г. съ измѣненіями, вызываемыми особенностями края.

Признаніе проекта желательнымъ.

Гос. Дума признаетъ законодательное предложеніе желательнымъ и поручаетъ комиссіи по мѣстному самоуправленію разработать соответствующій законопроектъ.

Рѣчь

ВОЙНА СЪ ТУРЦІЕЙ.

Официальное сообщеніе отъ штаба Верховнаго Главнокомандующаго.

З а н е д ѣ л ю.

16-го марта.

Въ бояхъ на приморскомъ фронтѣ нами захвачено въ плѣнъ десять турецкихъ офицеровъ и до 400 аскеровъ одного изъ турецкихъ полковъ, участвовавшихъ въ бояхъ на Галишпольскомъ полуостровѣ. Во главѣ этого полка, по показаніямъ плѣнныхъ, стоитъ нѣмецкій офицеръ.

Въ районѣ къ сѣверо-западу отъ Муша наши войска, выбивъ противника съ занимаемыхъ имъ цѣпцій, заняли монастырь Сурбъ-Каранетъ — Чанки-Кизилеу.

17-го марта.

На багдадскомъ направленіи въ районѣ укр. Карамалахъ-Ханъ, послѣ четырехчасового боя, нами разбитъ отрядъ противника, который, понеся большія потери, бѣжалъ на югъ.

18-го марта.

Въ мушскомъ районѣ, послѣ боя у монастыря Сурбахъ-Перияхъ, наши части, преслѣдуя противника, ворвались въ Махбубанъ и, несмотря на упорное сопротивление турокъ, выбили ихъ изъ этого пункта.

19-го марта.

Въ бассейнѣ Верхняго Чороха наступленіе нашихъ пѣхоты и стрѣлковъ по горнымъ массивамъ, занятымъ глубокимъ снѣгомъ, продолжается.

Въ означенномъ районѣ наши части, выбивъ противника изъ укрѣпленныхъ позицій, овладѣли нѣсколькими селеніями.

20-го марта.

На приморскомъ фронтѣ нами захвачено въ плѣнъ около 100 аскеровъ.

При наступленіи въ бассейнѣ Верхняго Чороха мы овладѣли сильно укрѣпленнымъ горнымъ массивомъ, имѣющимъ высоту болѣе 10,000 футовъ надъ уровнемъ моря. Намъ взяты въ плѣнъ роты турокъ.

При преслѣдованіи противника въ районѣ монастыря Сурбъ-Каранета мы захватили турецкій палаточный лагерь и запасъ ручного оружія.

Къ юго-востоку отъ Муша, въ районѣ селенія Махбубанка, наши части разсѣяли нѣсколько конныхъ турецкихъ отрядовъ.

21-го марта.

Въ бояхъ за 20-е марта нами взяты въ плѣнъ въ полномъ составѣ еще двѣ роты турокъ одного изъ полковъ, вновь прибывшаго на армянскій театръ.

Въ мушъ-битлисскомъ районѣ мы продвигаемся въ югозападномъ направленіи.

23-го марта.

Въ приморскомъ районѣ турки, поддерживаемые артиллерійскимъ огнемъ съ крейсера «Брослау» вели на нашу правый флангъ атаки, которыми были нами отбиты съ большими для врага потерями.

Въ то же время наши войска атаковали въ означенномъ районѣ центръ противника и овладѣли частью его позицій.

Въ бассейнѣ верхняго Чороха мы выбили противника изъ ряда сильно укрѣпленныхъ горныхъ позицій.



Турецкія звѣрства.

Сначала замучить, а потомъ истребить.

Телеграмма изъ Цюриха сообщаетъ выдержки изъ офціальнаго органа германскихъ миссіонеровъ «Allgemeine Missionszeitung» относительно подробностей, сообщенныхъ очевидцами недавнихъ армянскихъ звѣрствъ, произведенныхъ турецкими солдатами, дѣйствовавшими по приказанію своего начальства. Множество женщинъ, родъ которыхъ были совершены насилія, и дѣтей были связаны вмѣстѣ и сброшены затѣмъ съ вершинъ высокой скалы въ море. Дѣти, которые не могли идти достаточно быстро, были убиты ударами по головамъ. 3,000 женщинъ были выведены въ пустыню и тамъ убиты. Наконецъ, 50 турецкихъ жандармовъ принудили 600 женщинъ и дѣтей сѣсть на судно на рѣкѣ Тигри, а затѣмъ, выйдя, сбросили ихъ въ воду. Изъ 200-тысячи армянскаго населенія Эрзерума

и Эрзерумскаго вилайета, войска застали въ этомъ гордѣ менѣе ста армянъ. Судьба остальныхъ не извѣстна. Когда нѣмецкіе миссіонеры спросили турокъ, отчего они не убиваютъ этихъ жертвъ въ ихъ деревняхъ, турки отвѣтили, что желаютъ раньше ихъ заставить страдать, а, кромѣ того, оставленные въ деревняхъ трупы заразили бы воздухъ.

„Н“.

Письмо председателя Московскаго Армянскаго Комитета.

Председатель Армянскаго Комитета обратился къ М. И. Пападжанову со слѣдующимъ письмомъ:

Милостивый государь, Михаилъ Ивановичъ!

Прилагаю при семъ счетъ расходовъ Московскаго Армянскаго Комитета по содержанію трехъ припавъ Комитета для сиротъ турецкихъ армянъ. Счетъ этотъ далеко не полный. Въ него не вошли

ни расходы по содержанию больницы для дѣтей, учрежденной Комитетомъ въ Эчмиадзинѣ въ памятные августовскіе дни 1915 года, когда тамъ скопилось болѣе 60 тыс. бѣженцевъ, ни расходы по тремъ школамъ Комитета, ни расходы по двумъ новымъ приютамъ. Комитетъ не обращался бы вовсе съ просьбой въ Особое Совѣщаніе чрезъ Васъ о возмѣщеніи этихъ расходовъ, если бы не тѣ новыя картины потрясающихъ бѣдъ нашего народа, которыя развертываются передъ взорами современниковъ одновременно съ движеніемъ въ глубь Турецк. Арменіи нашей арміи. Количество сиротъ, нуждающихся въ приютищѣ, увеличивается ежедневно, изъ Эрзерума направляются въ районы нашихъ отрядовъ сироты, числомъ, согласно телеграммѣ доктора Асріева, не менѣе трехъ сотъ, въ Муштъ уже находится 2.000 сиротъ, и такъ повсемѣстно. При такихъ обстоятельствахъ у организаций, питающихся частными пожертвованіями, безсильно опускаются руки, и только государство можетъ оказать дѣйствительную помощь.

У насъ нѣтъ самоотверженные работники, уже пріобрѣтшіе опытъ и навыкъ, средствъ же для удовлетворенія новыхъ нуждъ можетъ и не оказаться. Вамъ извѣстно, что за время войны нами затрачено около полумиліона рублей, готовы мы, Московское Армянское Общество, дать и новыя средства. Но какъ бы велика ни была эта сумма, она едва достаточна для уже существующихъ отрядовъ Комитета, и безъ пособій изъ суммъ, ассигнованныхъ для бѣженцевъ, мы обойтись не можемъ.

Кромѣ того, Комитетъ, какъ организація, принятая подъ флагъ Краснаго Креста, имѣетъ и другую, не менѣе священную, обязанность оказывать помощь войнамъ, на что Комитетомъ уже затрачено до 100.000 руб.

Председатель С. Р. Мамиконянъ.

Бѣженцы.

(Личныя впечатлѣнія).

Пробывъ нѣсколько дней въ Эривани, я считалъ необходимымъ направиться въ Эчмиадзинскій монастырь, который открылъ двери помощи бѣженцамъ.

Я отправился въ путь съ епископомъ. Утро, ясное, чудный весенній день, несмотря на календарный январь. О зимѣ напоминалъ лишь Кавказскій хребетъ, покрытый бѣлымъ саваномъ.

Я ѣду по историческимъ мѣстамъ. Передо мною раскинутая историческая Араратская долина... Вотъ колоссы—Большой и Малый Араратъ, громады и грозныя! И мнѣ чудится, что эти громады преисполнены невыразимой печалью. Той же печалью, казалось, полна вся эта удивительная страна со своими журчащими рѣчками, долинами и недосягаемыми утесами: точно оплакиваетъ своихъ сыновей, разбѣянныхъ по бѣду свѣту.

Показались купелы историческихъ монастырей св. Рипсиме и Гаяна, воздвигнутое св. Григоріемъ просвѣтителемъ, гдѣ погребены мощи святыхъ дѣвъ.

А вотъ и Эчмиадзинскій монастырь со своимъ историческимъ музеемъ, библиотекой и академией. Далекій отъ мірской суеты, монастырь точно закрѣпилъ свою оторванность отъ міра, окружающей его толстой сводчатой стѣной.

Но мировая война, перебросившаяся на территорію царственной жемчужины—на Кавказъ и великое народное бѣдствіе, вызванное ею, пробили толщу монастырской стѣны, издавна отгораживавшей его отъ міра: мрачныя кельи растворились, монахи вышли наружу и съ усердіемъ истинныхъ христіанъ пошли на помощь братьямъ...

Подъ стѣнами монастыря я видѣлъ полупалкихъ, голодныхъ, больныхъ бѣженцевъ.

Я слышалъ вопли о помощи взрослыхъ, слышалъ стѣны души стenanія маленькихъ дѣтей... Монахи подбирали несчастныхъ и направляли въ село Вагаршапатъ, гдѣ для бѣженцевъ были приготовлены специальные помѣщенія.

Я остановился въ отведенной мнѣ монастырской келии. вмѣстѣ съ епископомъ я отправился къ правителю канцеляріи Католикоса всѣхъ армянъ—епископу Ваграту, состоящему также членомъ «Комитета Братской помощи». Епископъ охотно познакомилъ меня съ постановкой дѣла помощи бѣженцамъ въ Эчмиадзинѣ и я узналъ отъ него, что одно время весь монастырь былъ переполненъ бѣженцами, которыхъ затѣмъ размѣстили по деревнямъ, гдѣ имъ оказывалась помощь.

На слѣдующій день я имѣлъ счастья представиться Его Святѣйшеству католикосу всѣхъ армянъ Каворку V-му. Послѣ моего доклада о привезенныхъ потеряхъ для пострадавшихъ братьевъ отъ астраханскихъ армянъ, Его Святѣйшество удостоило меня подробнымъ распросомъ объ астраханскихъ общественныхъ учрежденіяхъ, которыя ему хорошо извѣстны, какъ бывшему епархіальному начальнику. Его Святѣйшество вспомнилъ многихъ изъ астраханскихъ армянъ и въ концѣ бесѣды спросилъ о томъ, видѣлъ ли я бѣженцевъ.

— Ведите неустанныю проповѣдь, побуждайте паству къ дѣлу помощи вообще; пусть помогаетъ кто чѣмъ можетъ. — сказалъ онъ голосомъ преисполненнымъ глубокой печалью.

Его Святѣйшество благословилъ астраханскихъ армянъ и благодарилъ за привезенные подарки какъ для пострадавшихъ братьевъ, такъ и для палкихъ добровольцевъ.

Затѣмъ я снова возвратился въ Эривань. Въ тотъ же день я обѣдалъ три близнеца.

ція деревни Шенгавидъ, Норагавидъ и Таза-гохъ. Въ названныхъ деревняхъ я увидѣлъ бѣженцевъ. Положеніе ихъ ужасно: большая часть ихъ размѣщена въ хлѣбахъ, вмѣстѣ съ домашними животными. Положеніе больныхъ бѣженцевъ было не менѣе печальное. Больные помѣщались въ сельскомъ училищѣ и лежали тамъ на земляномъ полу, такъ какъ въ бѣдномъ сельскомъ училищѣ полы были земляные. По свидѣтельству сельского священника смертность среди дѣтей бѣженцевъ очень велика. За неимѣніемъ врача и правильной врачебной помощи, нѣтъ возможности опредѣлить родъ болѣзней, уносящихъ въ могилу несчастныхъ малютокъ.

Излишне говорить о томъ, что при такихъ условіяхъ деревни, пріютившія бѣженцевъ, могутъ явиться страшнымъ очагомъ для развитія различныхъ заразныхъ болѣзней.

Подъ тяжелымъ гнетомъ всего видѣннаго и слышаннаго я выѣхалъ обратно и вернулся въ Эривань.

Астрахань.

Свящ. С. Асланьянцъ.

Телеграммы Московскому Комитету.

Телеграмма изъ Аштаракъ. 17 марта сего года.

«Организуемъ раздачу молока для 1,500 дѣтей, гдѣ нѣтъ столовыхъ».

Вратъ 2-го отряда Асріель телеграфируетъ изъ Эривани.

«Телеграфно изъ Эрзерума сообщаютъ: бѣженцевъ собралось шестьсотъ, прибываютъ новые. Съѣвъ городовъ хлѣба не имѣть. Пшеницы продуктовъ нѣтъ. Голодная смерть. Масса сиротъ по дорогѣ; пріюты переполнены; мной организована доставка дѣтей-сиротъ изъ Эрзерума въ Курдугузи. Слѣшите помощь».

На продовольствіе бѣженцевъ. Губернаторомъ отпущено въ распоряженіе ахалцхскаго уѣзднаго начальника 1,382 р., ахалцхскаго—2,997 р. и борчалискаго 2,049 руб. на содержаніе бѣженцевъ за мартъ.

Въ помѣщеніи салона г. Т. Назарьяна въ Тифлисѣ выставлены руководящія работы армянокъ-бѣженокъ пріюта г. Назарьяна. Работы отличаются чистотой и изяществомъ. Въ особенности хороши чулочные надѣлы съ отдѣлкой изъ прѣтной шерсти. Обращаютъ также на себя вниманіе нитяныя кружева ручной работы, напоминающія «русскія кружева». Въ скоромъ времени г. Назарьянъ работы эти высылаетъ въ нѣкоторые города Европы: Копенгагенъ, Амстердакъ, Лиссабонъ и Римъ на для мѣстныхъ отдѣленій «Ассоціаціи международной печати». Работы будутъ посланы также въ Петроградъ, члену ученаго комитета при министерствѣ земледѣлія А. А. Калантару.

Возстановленіе Арменіи.

Армянскій съѣздъ.

Съѣздъ представителей армянскихъ общественныхъ организацій по оказанію помощи жертвамъ войны, какъ уже было сообщено на страницахъ «Армянскаго Вѣстника», разрѣшенъ Министромъ Внутреннихъ дѣлъ на основаніи ходатайства армянскаго депутата М. И. Паладжанова на 26—28 марта въ Петроградѣ. Вслѣдствіе запоздалаго уведомленія о разрѣшеніи съѣзда, онъ откладывается на конецъ апрѣля, а можетъ быть и на первыя числа мая, причемъ организаціи съѣзда взяли на себя инициаторы его—Армянскіе Комитеты Петрограда и Москвы.

По этому отчасти поводу и пріѣзжалъ въ двадцатыхъ числахъ текущаго мѣсяца въ Москву членъ Государственной Думы М. И. Паладжановъ для выясненія, совмѣстно съ Московскимъ Армянскимъ Комитетомъ, программы съѣзда, списка участниковъ его и деталей техники организаціи съѣзда.

Прежде всего рѣшено организовать въ Петроградѣ Бюро армянскаго съѣзда.

Петроградскій Комитетъ въ засѣданіи своемъ 15 марта избрало уже временное Бюро для подготовительныхъ работъ по созыву съѣзда и телеграфно проситъ Московскій

Комитетъ командировать одного или двухъ членовъ для участія въ работахъ.

20 марта для личныхъ переговоровъ выѣзжалъ въ Петроградъ уполномоченный Московскаго Комитета, членъ его, прис. повѣр. С. И. Хачатуровъ.

Изъ Тифлиса получена телеграмма отъ предсѣдателя Кавказскаго Благотворительнаго Общества прис. повѣр. С. С. Арутюнова о томъ, что всѣ мѣстныя армянскія организаціи находятъ желательнымъ созывъ съѣзда въ концѣ апрѣля.

Сельско-хозяйственная помощь.

По просьбѣ Тифлискаго Армянскаго Сельско-хозяйственнаго Общества, Московское Общество сельскаго хозяйства въ настоящее время озабочено покупкой огородныхъ съѣмянъ для армянъ бѣженцевъ и крестьянъ Алашкертской долины и Ванскаго района Турецкой Арменіи, занятыхъ нашими войсками. На это человѣколюбивое дѣло Московское Общество сельскаго хозяйства ассигновало изъ своихъ средствъ нѣсколько тысячъ рублей и уже закупило съѣмянъ на сумму болѣе 1,000 рублей. Въ первую очередь требуются сѣмена лука, капусты, огурцовъ, маркови, свеклы, рѣпы.

въ сожалѣнію, недостатокъ сѣмянъ чув-
ствуется въ Россіи; такъ, на телеграфныя
запросы Московск. Сельск. Общества отвѣ-
тили отказомъ, за неимѣніемъ товара, изъ
Одессы, Харькова и др. городовъ.

Московское Сельско-хозяйственное обще-
ство обратилось въ Общество инженеровъ ар-
мянъ города Москвы за содѣйствіемъ въ
этомъ дѣлѣ, которое и приняло на себя хлоп-
оты по опредѣленію сортовъ необходимыхъ
сѣмянъ, а также по отправкѣ закупленного
количества, для чего въ воскресенье 20-го
марта было созвано совѣщаніе, проживаю-
щихъ въ Москвѣ, армянъ съ сельско-хозяй-
ственнымъ образованіемъ при участіи при-
ѣхавшихъ изъ Америки 2-хъ турецко-под-
данныхъ армянъ, изъ которыхъ одинъ ока-
зался уроженцемъ Вааи и далъ цѣнные ука-
занія по этому дѣлу. Для выясненія нѣко-
торыхъ деталей Обществомъ инженеровъ ар-
мянъ посланъ телеграфный запросъ въ Тиф-
лисъ.

...

Министръ внутреннихъ дѣлъ вошелъ въ совѣтъ
министровъ съ представленіемъ по вопросу объ
отпускѣ 300.000 рублей на оказаніе судной помо-
щи армянамъ турецко-подданнымъ, занимающимъ
ся торговлей и разными промыслами въ занятыхъ
нынѣ русскими войсками частяхъ турецкой Ар-
меніи.

...

Намѣстникъ Кавказа Е. И. В. Великій Князь
Николай Николаевичъ обратился къ министру зем-
ледѣлія съ письмомъ, въ которомъ указывается на

необходимость предоставленія въ распоряженіе
Намѣстника особаго аванса въ размѣрѣ 500.000
рублей для обмѣненія завоеванныхъ земель въ
Малой Азіи, павшихъ своимъ плодородіемъ.

А. Н. Наумовъ, не располагая соотвѣстными
кредитами для удовлетворенія этой цѣли, предпо-
лагаетъ писать Намѣстника къ министру внутрен-
нихъ дѣлъ.

...

Какъ намъ сообщить лично, пріѣхавшій въ
Москву, членъ Государственной Думы, М. П. Па-
паджановъ, правительство наше ассигновало
900.000 рублей для организаціи общественныхъ
потребительскихъ магазиновъ для бѣженцевъ армянъ
на Кавказѣ и въ занятой русскими войсками части
турецкой Арменіи.

...

По словамъ того же депутата, особымъ совѣща-
ніемъ въ Петроградѣ рѣшено выдать суды ремес-
леннымъ и кустарямъ изъ армянъ-бѣженцевъ, кои
показали занятія своимъ мастерствомъ. Пока
опущено изъ казенныхъ суммъ 15.000 рублей.

...

— Комиссія при обществѣ возстановленія Арме-
ніи послала въ Петроградъ депутату М. И. Панад-
жанову слѣдующую телеграмму.

«Возвращеніе вѣнскихъ бѣженцевъ на родину
началось. Вѣсѣмъ ихъ занимаетъ одинъ вопросъ:
звонъ приступить къ полевымъ работамъ. Страна
разорена, нужны большія средства. Просимъ насъ
и депутата Аджемова ходатайствовать передъ пра-
вительствомъ о выдачѣ пособія на покупку рабо-
чного скота и инвентаря.»

ЕВРОПА И АРМЯНЕ.

Швейцарія.

Митингъ протеста въ Лозаннѣ.

Национально, по словамъ лозанскаго корреспондента
газеты «Мшакъ», тамъ въ Sal Central-ѣ состоялся
большой митингъ, который былъ организованъ
швейцарскимъ комитетомъ вспоможенія ар-
мянамъ. Митингъ былъ открытъ рѣчью председа-
теля этого комитета, пастора Телена.

«Мало странъ, оказавъ между пр., онъ, которыя
имѣютъ такую кровавую исторію, какой обладаетъ
Арменія. И удивительно, что племя, пережившее
столько бурь, еще стойко держится и живетъ. Хотя
крутомъ насъ много бѣдствій, но они не должны
помѣшать, чтобы мы подыали свой голосъ противъ
тѣхъ ужасовъ большаго размѣра, имѣющихъ мѣсто
вдали. Армянофильскіе комитеты были образованы
непосредственно послѣ избиеній 1895—1896 г. и эти
комитеты въ свое время въ Швейцаріи проявили
опредѣленную дѣятельность. Последнія ужасающія
событія въ Арменіи были причиной того, что швей-

царскіе комитеты вспоможенія армянамъ вы-
полнили свою дѣятельность. Необходимо, чтобы
широкіе слои общества проявили бы свои симпа-
тіи и помощь преслѣдуемому армянскому народу.
Нужно, чтобы на мирномъ конгрессѣ, который со-
стоится сейчасъ же послѣ войны, армяне не были
забыты. Необходимо, чтобы по этому вопросу обще-
ственное мнѣніе Европы заранее было подготовле-
но. Большой митингъ въ защиту армянъ, имѣвшій
мѣсто въ ноябрѣ прошлаго года въ Женевѣ произ-
велъ большой шумъ своими постановленіями.

Защитъ ораторъ коснулся армянской исторіи,
древней, христіанской культуры армянъ, ихъ борь-
бы и ихъ вѣковыхъ страданій. Остановившись на
пострѣи армянскаго вопроса, на 61 ст. Берлинскаго
трактата, на политикѣ истребленія армянъ, про-
долживъ съ тѣхъ поръ до нашихъ дней, онъ предла-
гаетъ комитетамъ, какъ 20 лѣтъ назадъ, постѣ-
пить на помощь остаткамъ армянскаго народа и
одновременно протестовать противъ слабой политики
великихъ державъ, современно не заставляющихъ
Турцію осуществлять 61-й Берлинскаго трактата.

Второй ораторъ швейцарскій миссіонеръ въ Ванъ Жанъ Сперти, недавно возвратившійся изъ Вана, выразилъ чувство удовольствія, при видѣ такого большого количества лицъ, интересующихся армянскими вопросами.

«Теперь види, что есть интересующіеся армянами, что армяне не совсемъ покинуты, я чувствую себя весьма счастливымъ. Мы вѣдемъ право тутъ долго говорить объ армянскихъ страданіяхъ, т. е. они безпримѣрны. Война создала въ Арменіи ужасное положеніе, и армяне сдѣлались жертвой ужаснѣйшихъ избиеній. Есть лица, утверждающія, что армяне подняли возстаніе, что турки не виноваты и т. д., все это — ложь; я, который ѣдетъ изъ сердца Арменіи, заявляю, что турки выставили армянъ поднимать оружіе во имя самообороны».

Далѣе г. Сперти подробно разсказалъ положеніе армянъ въ первые мѣсяцы русско-турецкой войны, какъ турецкое правительство высосало всѣ соки у армянскаго народа, какъ защищались армяне въ антілѣ и мѣл, объ ихъ великодушнѣйшей организаціи и сопротивленіи, о позорномъ бѣгствѣ турокъ и т. д.

Сперти нѣсколько разъ обращался къ вали съ просьбой предотвратить избиенія и смуту; вначалѣ коварный вали давалъ обѣщанія, но впоследствии заявилъ: «мы должны, прежде всего, освободиться отъ нашихъ внутреннихъ враговъ — армянъ, ихъ истребить»; затѣмъ онъ разсказалъ, какъ правительство послужило турецкую и курдскую чернь и приказало напасть на армянъ, какъ въ Шатахъ турки убили армянскихъ парламентаріевъ и т. д.

Ораторъ закончилъ свою рѣчь призывомъ немедленно оказать помощь способной и трудолюбивой армянской христіанской націи и спасти ее отъ смерти. Обращаясь къ присутствовавшимъ на митингѣ армянамъ, онъ сказалъ по-армянски: «не отчаивайтесь — Богъ армянъ великъ».

Послѣдній ораторъ, г. Имеръ, 14 лѣтъ состоявшій въ училищѣ американскихъ миссіонеровъ въ Таршонѣ (Киликія), разсказалъ о событіяхъ 1909 года, очевидцемъ которыхъ онъ былъ. По его мнѣнію положеіе армянъ въ Турціи до 1878 г. было болѣе или менѣе сносно, но послѣ этого года началось гоненіе, 61 статья косвенно явилась причиною погромовъ и избиеній.

Въ 1895—96 году въ Киликіи избиеній не было, т. е. англійскій адмиралъ, высадившійся на берегъ, заявилъ вали: «мы отвѣчаемъ за могущіе произойти безпорядки». Если бы великія державы того пожелали, ни одинъ армянинъ не пострадалъ бы въ 1895 году. На представленіе англійск. консула въ Эрзерумѣ, вали тогда отвѣтилъ «изъ Константинополя я получилъ приказъ и долженъ его исполнить». Касаясь событій 1909 г., онъ замѣтилъ, что американское училище спасло 5,000 армянъ, представивъ имъ убѣжище въ теченіе 10—15 дней.

И армяне, спасшіеся во время Адапской рѣзни, благодарили миссіонеровъ, говоря: «мы довольны, что спаслись, т. е. болѣе ужаснаго не можетъ быть».

Затѣмъ онъ огласилъ письмо американской мис-

сіонерки, въ мрачныхъ краскахъ описавшей всѣ безпримѣрные страданія армянъ, подвергшихся избиеніямъ и выселенію.

Общественное мнѣніе должно, по мнѣнію оратора, протестовать противъ этихъ извѣстій въ будущемъ необходимо непремѣнно наказать виновныхъ, и армяне должны быть достойнымъ образомъ вознаграждены.

Закрывая митингъ, председатель Теленъ обратился съ призывомъ къ его участникамъ поощрять своей помощью преслѣдуемому народу. По его словамъ, швейцарскіе комитеты уже собрали 100,000 фр., вслѣдъ идетъ сборъ пожертвованій.

Митингъ принялъ слѣдующую резолюцію: «20 января 1910 г., публика, собравшаяся въ Sal Centrale въ Лозаннѣ, выслушавъ рядъ ораторовъ о теперешнемъ положеніи армянскаго народа, и считая, что организованное и систематическое истребленіе армянскаго народа — самая вопиющая несправедливость, какую только когда-либо знала исторія, возмущенная при видѣ того прагматическаго положенія, въ которомъ находится этотъ стойкій и трудолюбивый народъ, выражаетъ чувства самымъ горячимъ своимъ симпатіямъ армянскому народу и протестуетъ передъ человечествомъ противъ такого преступленія, совершеннаго надъ этимъ народомъ».

ГОЛЛАНДІЯ.

Голландская печать и армяне.

Амстердамская газета «Telegraf» обсуждаетъ будущее Арменіи безъ всякаго сентиментализма или пессимизма и исполнѣ объективно. Изложивъ подробности армянской рѣзни, газета говоритъ, что чѣмъ великія державы въ болѣе или менѣе степени отвѣтственны за настоящее исключительное бѣдствіе. Въ качествѣ доказательства своихъ словъ она ссылается на августовскую рѣзню 1895 г. въ Константинополѣ, когда на главахъ европейскихъ дипломатовъ Абдуль-Гамидъ надругался надъ безсильемъ христіанской Европы.

Принимая во вниманіе возможное рѣшеніе армянскаго вопроса, газета говоритъ, что будущая европейская конференція, быть-можетъ, предоставитъ Россіи области Турецкой Арменіи съ опредѣленными гарантіями культурной автономіи. Пѣлесообразность такого рѣшенія надо искать въ результатѣ империалистической политики великихъ державъ съ начала прошлаго столѣтія. Съ того дня, какъ Англія завладѣла Индіей, — говоритъ газета, — хотя она, согласно своему государственному міровоззрѣнію, и дала широкія свободы индуизму, однако, старая индійская культура, быть-можетъ, вслѣдствіе своихъ атавистическихъ тенденцій стала поглощаться потокомъ господствующей культуры. Быть-можетъ, слѣдующія поколѣнія уже не будутъ въ состояніи дать новаго Рабиндраната Тагора, ибо съ каждымъ днемъ безмѣрно растетъ англійское воспитаніе. Основываясь на опытѣ разноплеменнаго состава населенія Россіи, газета заключаетъ, что однородныя великія націи, пройдя періодъ дѣтской фантазіи, становятся вообще

способными производить посредственности. Великія державы, навязывая мелкимъ племенамъ свою культуру, притупляютъ, убиваютъ въ послѣднихъ творческія духовныя возможности, которыя развились свободно и безпрепятственно при иныхъ условіяхъ самостоятельнаго политическаго существованія, могли бы національно-индивидуальнымъ гениемъ обогатить искусство и науку.

Въ заключеніе редакторъ «Telegraf», основываясь на различныхъ фатальныхъ преимуществахъ національныхъ единицъ, выражаетъ надежду, что будущая конференція приметъ во вниманіе... прежде всего, «историческія права» армянъ, а затѣмъ и существованіе ихъ въковой культурной жизни.

Извѣстная голландская газета «Nieuwe Rot. Courant», сравнивая мученичество бельгийцевъ и армянъ, говоритъ, что положеніе армянъ значительно трагичнѣе, и что армяне на этотъ разъ стали жертвой турецкихъ злѣвствъ и двойного удара германской Realpolitik.

Газета приводитъ нападки «Neue Freie Presse» и «Pester Lloyd» на армянскихъ повстанцевъ, за жестокости, допущенныя ими по отношенію къ беззащитному турецкому населенію. Голландская газета говоритъ:

«Германцы для оправданія своихъ безчеловѣчныхъ преступленій по отношенію къ невиннымъ женщинамъ и дѣтямъ, обвиняли ихъ въ томъ, что они отбѣжали въ германскія войска.

Какъ-то, турки пользуются теперь той же тактикой, они также устами «Neue Freie Presse» заявляютъ, что по отношенію къ армянамъ они прибѣгли къ рѣшительнымъ мѣрамъ—для сохраненія свободы своихъ войсковыхъ передвиженій. Никогда два союзника не было духовно такъ солидарны, какъ теперь Берлинъ и Константинополь».

Газета обращается къ голландскому народу съ призывомъ представить себѣ условія въковой му ченичества армянскаго маленькаго народа и предупреждаетъ голландскихъ германофиловъ объ опасности, которая въ будущемъ угрожаетъ мелкимъ націямъ. Газета заканчиваетъ говорить, что судьба армянскаго народа должна заинтересовать и другія мелкія націи, ибо армяне въ вѣдрахъ своей души хранятъ лучшіе идеалы запада и ихъ въковыя преслѣдованія являются прямыми послѣдствіями той непоколебимой вѣрности, которую они проявляютъ по отношенію къ своимъ идеаламъ...

Ежемесячный журналъ «Wrazen des Tidjs», въ декабрьскомъ номерѣ въ статьѣ «Христіанство и война», говоритъ, что Германия воспользовалась инварами-гулами въ качествѣ орудія для истребленія армянъ и приводитъ слова лорда Брайса, сказанныя въ палатѣ лордовъ, о Бельгіи и Арменіи, авторъ статьи замѣчаетъ, что когда притихнетъ шумъ оружія, когда христіанскій міръ освободится отъ кошмара войны, тогда обогретое кровью чело-вѣческое племя переоцѣнитъ цѣнности съ новой энергіей и въ альтруистическомъ духѣ. А пока можно ждать новаго Ватерло—для Германіи.

«Оривонъ».

РУМУНІЯ.

«Ишакъ» сообщаетъ изъ Бухареста, что тамъ въ послѣднее время выходитъ ежедневный журналъ «Иньляваръ Гадастанъ» (Автономная Арменія), съ отдѣлами на армянскомъ и румынскомъ языкахъ. Инициаторы дѣла имѣютъ цѣлью способствовать внутреннему національному росту армянской колоніи въ Бухарестѣ, а также ознакомленіе румынской націи со страданіями армянскаго народа.

Румынскій отдѣлъ журнала напечатанъ отдѣльно въ румынскомъ обществѣ и печати. Зародилось новое движеніе среди армянъ въ Румыніи, которые, не зная армянскаго языка, до сихъ поръ находились далеко отъ армянской жизни и даже во многихъ случаяхъ не хотѣли говорить о своемъ происхожденіи.

Большія румынскія газеты столицы, а также издающіяся на французскомъ языкѣ, отклонялись на событія; такъ «Adéverul», «Diminiciata» (самыя распространенныя газеты), «Nationalul» (официозъ націоналистической партіи) «Dreptatea», «Journal des Balkans», «La Roumanie» не только отнеслись сочувственно къ армянамъ, но находить необходимой автономію Арменіи.

Въ газетѣ «Lupta» извѣстный румынскій публицистъ и хорошиій знатокъ восточнаго вопроса д-ръ Саковскій въ рядѣ обширныхъ статей разсматривалъ армянскій вопросъ, политику армянъ въ Турціи, а также описалъ страданія армянскаго народа въ послѣднее время и опасность исчезновенія, грозившую имъ.

Подъ влияніемъ статьи подъ названіемъ «Romana di Armenii», помѣщенной въ № 4 «Armenia Autopata», по инициативѣ Т. А. Наварьянъ образовался комитетъ исключительно изъ румынъ и европейцевъ, цѣлью котораго является помощь посредствомъ сбора пожертвованій армянскимъ сиротамъ. Этотъ комитетъ находится подъ покровительствомъ бѣженца изъ Трансильваніи, председателя Liguia Culturala отца Лукача. Въ числѣ членовъ находится директоръ русскаго телеграфнаго агентства «Вѣстникъ» и редакторъ политической части «Journal des Balkans». Надѣются, что будетъ собранъ большая сумма, которая будетъ послана Верховному Католикосу армянъ.

ГРЕЦІЯ.

«Review of Reviews», издаваемое въ Лондонѣ, помѣщаетъ небольшую замѣтку, изъ частнаго письма изъ Греціи, въ которой, между прочимъ, встрѣчаются слѣдующія строки:

«Паденіе Драерума было большой радостью для всѣхъ армянъ. Они радуются надеждѣ на свѣтлое будущее когда они будутъ жить свободные отъ турецкаго ига. Помощь бѣженцамъ-армянамъ въ Греціи становится болѣе интенсивной и систематической, а также доходятъ туда радостныя вѣсти, что многіе изъ видныхъ армянъ въ Турціи, которыхъ считали убитыми, на самомъ дѣлѣ живы».

ОБЗОРЪ ПЕЧАТИ.

По поводу проекта „Закавказской Рѣчи“

Выходящий въ Тифлисѣ органъ грузинскихъ феодаловъ «Закавказская рѣчь», выступленія которой не встрѣчаютъ никакого сочувствія не только въ прогрессивныхъ и демократическихъ кругахъ грузинскаго народа, но часто и въ націоналистическихъ, недавно выступила съ явно безчеловѣчнымъ и жестокимъ проектомъ переселенія бѣженцевъ-армянъ, пріютившихся на Кавказѣ, на Сѣверный Кавказъ или во внутреннія губерніи Россіи, т. е., по мнѣнію газеты, 200,000 армянъ-бѣженцевъ являются причиной продовольственнаго кризиса въ Закавказьѣ (!) и установившейся тамъ дороговизны. Если количество потребителей уменьшится на 200,000, если эти иностранно-подданные бѣженцы будутъ переселены на Сѣверъ, то не будетъ существующей дороговизны.

«Закавказская Рѣчь», конечно, старается замаскировать истинныя цѣли своего выступленія соображеніями цѣлесообразности, но и съ этой точки зрѣнія, не говоря уже о безсердечности ея проекта, оно не выдерживаетъ критики.

Проекту газеты посвятили рядъ обстоятельныхъ статей, какъ армянскія, такъ и русскія газеты, выходящія въ Закавказьѣ.

Такъ, «Кавказское Слово», напомнивъ, какое возмущеніе вызвали во всемъ цивилизованномъ мірѣ звѣрства турокъ надъ армянами, какъ имъ со всѣхъ сторонъ выражаютъ сочувствіе, такъ какъ «невозможно равнодушно смотрѣть, какъ народъ, исполнѣвъ въковъ высоко держащій знамя національной культуры, безжалостно отрывается отъ своего родного и древняго міра», напомнивъ, что и Россія также много одѣлала въ дѣлѣ поддержанія остатковъ армянскаго народа, нашедшихъ пріютъ на Кавказѣ, говорить:

И вотъ, въ этотъ моментъ выраженія всеобщаго сочувствія несчастнымъ жертвамъ войны здѣсь, на Кавказѣ, раздаются голоса, къ счастью единичные, которые своими безтактными и возмутительными выступленіями вносятъ рѣзкій диссонансъ въ общій хоръ этого состраданія. Нѣтъ сомнѣнія, выступленія «Закавказья», требующія въ рядѣ статей выселенія армянъ-бѣженцевъ подальше отъ Закавказья, меньше всего продиктованы элементарнымъ, казалось бы, въ каждомъ культурномъ человѣкѣ, чувствомъ гуманнаго отношенія къ этимъ обездоленнымъ, голоднымъ и нагимъ женщинамъ и дѣтямъ, являющимся живыми жертвами войны. Правда, «Закавказья» аргументируетъ необходимость выдворенія бѣженцевъ лицомъ армянъ воплями о государственныхъ интересахъ на нашей окрѣпѣ и столь же лицемерными заявленіями о разрѣшеніи такимъ путемъ продовольственнаго кризиса на Кавказѣ.

И подобная кампанія, которая не встрѣ-

чаетъ никакой поддержки въ огромномъ большинствѣ грузинской націи, способна лишь ухудшить взаимоотношенія двухъ народовъ, тѣсно связанныхъ между собой культурно-историческими узами.

Упорно замалчивая насущные интересы своей же національности, на всѣ лады обсуждаемые всей грузинской печатью, эта газета предпочитаетъ спеціализироваться на разжиганіи межнациональных страстей и травлѣ несчастныхъ жертвъ войны. Принимая благородную позу защитника государственныхъ интересовъ, «Закавказья» не стѣсняется въ рекомендаціи новыхъ экспериментовъ надъ несчастными бѣженцами, мечтающими лишь объ одномъ,—о возможно скоромъ возвращеніи къ себѣ на родину. Но развѣ искреннее представленіе о государственныхъ интересахъ можетъ снизойти до такой беззастѣливой челоуконенавистической травли? Русская государственность, начавшая эту войну съ широкими освободительными задачами, не можетъ отказаться отъ роли покровительницы безпріютныхъ семействъ, нашедшихъ убѣжище среди своихъ же сородичей—закавказскихъ армянъ. Русская общественность и не одна только прогрессивныхъ теченій чутко отзывалась на страданія армянскаго народа. Останутся еще элементы, довольно сильные и вѣстные, отъ которыхъ, впрочемъ, отрешивается вся передовая Россія, элементы, видящіе свое назначеніе въ артіфціальномъ инородствѣ и въ отрицаніи ихъ элементарныхъ национально-культурныхъ правъ. Въ тактъ съ этими элементами идетъ «Закавказья», играя имъ въ руку. Но не отъ этихъ элементовъ, отрицаемыхъ прогрессивной русской общественностью, могутъ ожидать народы Кавказа утѣшенія своихъ давнишнихъ болячекъ.

Въ той же газетѣ Ф. Сибирскій останавливается на главномъ аргументѣ, которымъ защищается свое предложеніе «Закавказская Рѣчь»—именно, что армяне-бѣженцы—иностранно-подданные. Хотя и формально—они подданные воюющей съ нами державы, но «при первой же попыткѣ разсмотрѣнія дѣла по существу картина рѣзко измѣнится. Намъ придется признать армянскихъ бѣженцевъ, несмотря на то, что они подданные воюющей съ нами державы, союзниками четверного согласія».

И авторъ статьи послѣдовательно приподнимаетъ исторію переговоровъ младотурокъ съ армянами, дѣлавшихъ послѣднимъ заманчивыя предложенія, къ которымъ армяне, однако, остались глухи, исторію добровольческаго движенія, въ которомъ принимали участіе много турецко-подданныхъ армянъ, и т. д. И поэтому, турецкое правительство вмѣстѣ съ нѣмецкимъ рѣшило, что армяне—союзники державъ согласія и приступили къ плану истребленія армянъ.

Армяне не соблюдаютъ «нейтралитетовъ», не ждали момента, когда можно будетъ доблестно притти на помощь побѣдителя. Можетъ быть, съ точки зрѣнія правильно понятыхъ интересовъ армянъ турецко-подданныхъ подобное рѣшеніе является исторической ошибкой,—теперь не время и не мѣсто разбирать этотъ вопросъ: о немъ скажетъ свое слово безпристрастная исторія. Но одно несомнѣнно—не Россіи упрекать за это рѣшеніе армянъ:

Обращаясь къ автору статьи, Ф. Сибирскій говоритъ:

Помните это, говорите, что угодно въ своихъ статьяхъ, проповѣдуйте какія угодно антиармянскія мѣропріятія, но не прибѣгайте кощунственно къ зашлутымъ разсужденіямъ ни имени русскаго народа, ни русскаго государства.

Русскій народъ брезгливо отшатнется отъ вашихъ разсужденій, русское правительство, при всѣхъ его ошибкахъ, совершенныхъ во время настоящей войны, не свершитъ этой ошибки и молча пройдетъ мимо вашихъ этически-безнравственныхъ и политически-безсердечныхъ разсужденій о бѣженцахъ русско-и перуско-подданныхъ.

Газета «Баку» разбираетъ предложеніе «Закавказской Рѣчи» съ точки зрѣнія цѣлесообразности—насколько отразится на дороговизнѣ удаленіе бѣженцевъ изъ Закавказья. Для перевозки 200,000 бѣженцевъ нужны по меньшей мѣрѣ 5000 вагоновъ, не лучше ли, вмѣсто перевозки бѣженцевъ, въ этихъ вагонахъ доставить на Кавказъ продовольственные припасы, муки и картофеля, которыхъ можно привезти въ такомъ количествѣ вагоновъ около 5,000,000 пудовъ. А такое количество можетъ прокормить Закавказье въ теченіе двухъ лѣтъ.

Гораздо легче, по мнѣнію газеты, перевезти продовольственные припасы изъ Россіи въ Закавказье въ теченіе 1—2 лѣтъ, чѣмъ переселить бѣженцевъ въ теченіе 1—2 мѣсяцевъ, т. е. въ противномъ случаѣ, въ случаѣ болѣе продолжительнаго срока, самый проектъ «Закавказской Рѣчи» терпитъ свой смѣсль.

Г. Вермишевъ поставилъ рядъ вопросовъ «З. Р.», на которые она упорно не отвѣчаетъ:

- 1) Сколько бѣженцевъ или коренного населенія она проектируетъ выселить въ Россію?
- 2) Въ какой срокъ должно быть совершено это выселеніе?
- 3) Насколько пудовъ отъ этой мѣры долженъ уменьшиться спросъ на продукты въ Закавказскомъ краѣ?
- 4) Какое облегченіе получить отъ этой мѣры остающееся здѣсь населеніе?

Когда принципиально ставится вопросъ, «З. Р.» предлагаетъ выселить не только бѣженцевъ, но и коренное населеніе, но когда рѣчь идетъ о практическомъ осуществленіи проекта, она утверждаетъ, что имѣетъ въ виду только бѣженцевъ, и при этомъ армянъ-бѣженцевъ.

И «Баку» предлагаетъ автору проекта отвѣтить на поставленные выше четыре вопроса.

А если газета на эти вопросы не дастъ отвѣта, мы вправѣ будемъ продолжать утверждать самымъ категорическимъ образомъ, что выселеніе бѣженцевъ-армянъ въ Россію на положеніе продовольственной нужды въ Закавказьи никакого существеннаго вліянія оказать не можетъ, и потому армяне будутъ вправѣ эту мѣру считать не экономической, а чисто національно-политической, вполнѣ выходящей отношеніе адюнктовъ «З. Р.» къ армянамъ на Кавказѣ....

Къ счастью, Россія въ своихъ вѣковыхъ отношеніяхъ къ армянскому народу была всегда чужда такой политики: Вѣрныи твердо, что и теперь эти

отношенія Россіи къ армянамъ останутся неизмѣнными, оправдывая тѣмъ самымъ то непоколебимое тѣготѣніе турецкихъ армянъ къ Россіи, которое стоило имъ такихъ ужасающихъ кровавыхъ жертвъ.

Указавъ, что еще совѣщаніе, происходившее въ Тифлисѣ, подъ предѣлительствомъ начальника военныхъ сообщений ген. Карпова въ октябрѣ прошлаго года напало.

что возвращающіеся въ Россію порожние вагоны идутъ такимъ особымъ порядкомъ, что ихъ использовать для перевозки товаровъ невозможно въ мѣстномъ сообщеніи.

газета продолжаетъ:

«Не надо быть желѣзнодорожникомъ, чтобы знать, что аское пассажирское движеніе въ одномъ направленіи, хотя бы самое примитивное, въ особенности при одной колѣѣ и ограниченномъ числѣ разъѣздовъ, влечетъ за собою пропускную способность дороги въ обратномъ направленіи и потому мы продолжимъ думать, что ту пару сотенъ пассажирскихъ поѣздовъ, которая понадобится для вывоза бѣженцевъ въ Россію, труднѣе провезти въ Россію, чѣмъ получить изъ Россіи продовольственные продукты для пропитанія вывозимыхъ бѣженцевъ. Но не въ этомъ, повторяемъ, центр тяжести вопроса.

Наконецъ, невольно является и такой вопросъ, неужели бѣженцы не заслуживаютъ со стороны мѣстнаго населенія такого небольшого вниманія? чтобы оно удѣлило безъ ропота и недовольства 3 процента изъ своихъ продовольственныхъ запасовъ. Только 3 процента! Неужели и такая жертва слишкомъ велика и непосильна? Неужели сотни тысячъ зарѣзанныхъ, убитыхъ, замученныхъ, погибшихъ отъ морозовъ и голода и болѣзней армянъ въ Турціи не способны побудить насъ удѣлить кусокъ хлѣба и холодный кровъ несчастнымъ сиротамъ жертвъ безчеловѣческой бойни, совершенной въ турецкой Арменіи за преданность Россіи, за вѣковое тѣготѣніе къ Великой Христіанской Державѣ?»

Армянская пресса.

По поводу проекта «Закавказской Рѣчи» «Мпакъ» пишетъ:

«Если на самомъ дѣлѣ, причиной дороговизны продовольственныхъ припасовъ являются тѣ 200,000 бѣженцевъ армянъ, которые разбѣжались по уѣздамъ и деревнямъ обширныхъ Елисаветпольской и Эриванской губерній, чѣмъ же объяснить страшную дороговизну тѣхъ припасовъ и товаровъ, которыми они не пользовались и не потребляли, какъ, напр., шерстяная и шелковая надѣла, напитки, серебряныя и золотыя вещи... Слѣдовательно, главныя причины дороговизны съѣстныхъ припасовъ нужно искать въ другомъ, и эти причины очень ясны—это общее экономическое состояніе, созданное войной, большая затруднительность желѣзнодорожнаго сообщенія и вообще транспорта и спекуляція. И какъ государственные, такъ и общественныя органы всю свою борьбу и усилія направили на устраненіе этихъ условий, такъ какъ, въ дѣйствительности, эти условія—создали дороговизну. И если бы причиной дороговизны были эти несчастные 200,000 армянъ-бѣженцевъ, которые по лучаютъ только кусокъ хлѣба и простую одежду, они, будучи перевезенными въ другое мѣсто—тамъ также создали бы дороговизну; слѣдовательно, проектъ грузинской газеты съ государственной точки зрѣнія нецѣлесообразенъ, такъ какъ этимъ дороговизна не уменьшится, а перейдетъ въ другую губернію или уѣздъ.

Затѣмъ газета вполнѣ присоединяется къ доводамъ «Баку» противъ цѣлесообразности переселенія бѣженцевъ и напоминаетъ, что въ

Россіи уже нацѣлю пріютъ болѣе милліона бѣженцевъ, и что армяне-бѣженцы не могутъ привыкнуть къ непривычнымъ для нихъ условіямъ русской жизни, между тѣмъ, какъ на Кавказѣ они живутъ среди своихъ сородичей.

Наконецъ, — говоритъ газета, — армянскіе и айсорскіе бѣженцы страстно жаждутъ возвращенія на свою родину при первой же возможности и поэтому ихъ нужно держать близко къ ихъ родинѣ, въ пограничныхъ мѣстностяхъ, чтобы при первой возможности можно было вернуть ихъ на свои мѣста.

Съ какой бы точки зрѣнія не подходить, мы увидимъ, что предложенный проектъ «Закавказской Рѣчи» не только является жестокимъ, но и нецѣлесообразнымъ съ точки зрѣнія государственныхъ интересовъ.

Армянскіе бѣженцы ни за что не останутся на Кавказѣ и предпочтутъ умереть у себя съ голоду, чѣмъ жить въ Закавказьѣ въ золотѣ.

«А если газета имѣетъ скрытую цѣль, чтобы эти 200,000 армянъ не возвратились въ Арменію и чтобы эта страна была безъ армянъ, мы не думаемъ, чтобы это принесло какую-нибудь пользу грузинскому народу, когда на огромномъ пространствѣ создается такое сплошное населеніе, вся дѣятельность котораго въ теченіе вѣковъ сводилась къ уничтоженію, разоренію, и армянской, и грузинской культуры».

Задачи армянскихъ организаций.

Въ «Оризонѣ» помѣщена статья подъ заглавіемъ: «Не будемъ падать духомъ, а проиѣримъ», въ которой авторъ обращаетъ вниманіе читателей на то отрадное явленіе, что по мѣрѣ углубленія русскихъ войскъ въглубь Турецкой Арменіи отыскиваются большими группами сироты и вообще армянскіе семьи, и ставитъ вопросъ, можно ли говорить о полномъ истребленіи армянъ?

«Только недавно намъ сказали, что въ турецкихъ мѣстахъ для ссылки живутъ до 500,000 армянъ.

Увѣряютъ, что границу перешло болѣе 200,000 чел. лавъ».

Вчера писали, что въ Эрзерумѣ, Хлатѣ, Хнысѣ, Битлисѣ и т. д., появилось столько-то армянъ. Теперь говорить сколько сиротъ нашлось въ Ризе. А завтра, кто знаетъ, сколько армянъ появится послѣ завоєванія Битлискаго и Дарбекірскаго андагетъ.

Изъ подъ развалинъ, изъ труповъ...

Турецкія и курдскія общины держатъ у себя много армянскихъ семействъ, кто знаетъ изъ побужденій человеколюбія или чтобы ихъ обратить въ исламъ, и превратить красивыхъ женщинъ, и дѣвушекъ въ украшеніе своего гарема.

Не будемъ падать духомъ, нужно проиѣрять... Батумъ намъ далъ прекрасный примѣръ, согласно постановленію отдѣленія Армянскаго благотворительнаго общества, былъ посланъ понскій отрядъ въ районъ Ризе — для отысканія и выведенія на свѣтъ Божій потерянныхъ сиротъ, количество которыхъ доходитъ до 400—500.

Пусть этому примѣру послѣдуютъ наша Братская помощь, Национальное Бюро, Инастаматуйцъ Благотворительное общество. Нужно посылать спеціальныя отряды въ постепенно занимаемые районы для отысканія, регистраціи оставшихся на родинѣ армянъ и для оказанія имъ помощи».

Комиссія по возстановленію Арменіи.

Журналъ «Ванъ-Тосепъ» останавливается на исторіи происхожденія «Комиссіи по возстановленію Арменіи».

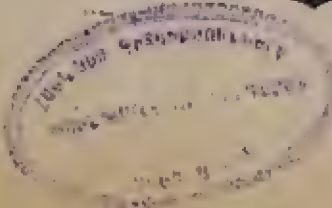
«Уже 6 мѣсяцевъ, какъ образовался этотъ органъ. При очень тяжелыхъ условіяхъ и гнетущихъ обстоятельствахъ зародилось образованіе этого учрежденія, посвященнаго цѣли возстановленія родины: Прозвучало ужасное, историческое отступленіе изъ Вана, каждый день послѣдовательно мы получали извѣстія объ истребленіи Арменіи и другихъ провинцій Турціи, населенныхъ армянами. Зловѣщіе слухи подтверждали весь Кавказъ кошмарной тревогой; при всѣхъ этихъ неблагоприятныхъ условіяхъ комиссія хотя озабоченная и колеблющаяся, но все же съ неутомимой осмотрительностью, продолжала свое дѣло въ опустошенномъ Васпураканѣ, пока кошмаръ прошелъ».

Главной положительной стороной программы этой Комиссіи, журналъ считаетъ признаніе, признающій необходимость привлеченія къ дѣлу возстановленія Арменіи и самихъ турецкихъ армянъ, и на этомъ основаніи Комиссія собирается приступить къ созидательной работѣ въ широкихъ размѣрахъ и открыть прежде всего отдѣленіе въ Ванѣ.

Достоинство одобренія и то, что Комиссія вступила въ тѣсныя сношенія съ двумя крупными національными организаціями — съ Союзомъ Армянскихъ Благотворительныхъ Обществъ въ Египтѣ и съ Союзомъ Национальной обороны въ Америкѣ. По мнѣнію журнала настоятельно необходимо, чтобы была создана координація дѣятельности Комиссіи и другихъ учреждений, имѣющихъ цѣлью возстановленіе Арменіи.

Намъ остается сказать, что «комиссія по возстановленію Арменіи, а также всѣ наши другія учрежденія, должны немедленно приступить къ дѣлу возстановленія. Правда, дѣло сложное и требуетъ системы, но что является настоятельнымъ и возможно сейчасъ осуществить безъ замедленія и колебаній — это вопросъ объ организаціи земледѣльческихъ работъ. Изъ Вана мѣстный комитетъ уже послалъ правительству, союзу городовъ и комиссіи по возстановленію Арменіи проектъ, какъ организовать неотложные шаги, пока необходимо послать туда деньги и тѣ орудія, съ помощью которыхъ весеннія работы должны быть выполнены, и которыхъ тамъ нѣтъ и которыхъ нужно доставить туда. Нужно дать возможность земледѣльцамъ, чтобы они могли весной обсеменить поля, при какомъ условіи будетъ обезпеченъ хлѣбъ на цѣлый годъ для возвращающихся на родину, а остальное нужно дѣлать постепенно и методически».

Въ заключеніе журналъ выражаетъ увѣренность, что Комиссія, первая выдвигавшая мысль о возстановленіи Арменіи въ мрачные октябрьскіе дни, теперь уже приступить непосредственно къ выполненію поставленныхъ передъ собой задачъ.



ОБЗОРЪ КНИГЪ.

Поэзія Арменіи.

Издаваемый на средства Московскаго Армянскаго Комитета и редактируемый поэтомъ Валеріемъ Яковлевичемъ Брюсовымъ сборникъ «Поэзія Арменіи» весь набранъ и скоро поступитъ въ печать.

Эта книга даетъ общую картину всей армянской поэзіи, начиная съ древнихъ народныхъ языческихъ пѣсень, религіозныхъ гимнопѣй, средневѣковой лирики и кончая стихотвореніями современныхъ молодыхъ поэтовъ.

Сборникъ начинается вступительной статьей В. Я. Брюсова, въ которой русскій выдающійся поэтъ съ высокимъ подъемомъ и съ благороднымъ порывомъ отзывается объ армянскомъ народѣ и объ его, достойной всеобщаго вниманія, поэзіи.

Другая статья принадлежитъ редакціи, въ которой объясняются задачи изданія Сборника.

Затѣмъ слѣдуетъ объемистый историко-литературный очеркъ самого редактора сборника, подъ заглавіемъ: «Армянская поэзія и ее единство на протяжении вѣковъ». Эта содержательн. статья даетъ возможность русскому читателю познакомиться съ историческими судьбами Арменіи со дня ее возникновенія и вступленія на политическую арену—съ ее высокими достиженіями въ области искусства и литературы въ общемъ и въ поэзіи въ частности,—съ ее поэтами, съ ихъ жизнью и творчествомъ и вмѣстѣ съ тѣмъ указываетъ на значеніе армянской поэзіи и на ее предстоющее, радужное будущее.

Переводы съ армянскаго сдѣланы самимъ редакторомъ и другими выдающимися представителями современной русской поэзіи, какъ то: К. Д. Бальмонтомъ, Вяч. И. Ивановымъ, А. А. Блокомъ, Э. Сологубомъ, Ив. Бунинымъ, Ю. К. Балтрушайтисомъ, Ю. А. Веселовскимъ, Ю. Н. Верховскимъ и т. д.

Сборникъ «Поэзія Арменіи» раздѣленъ на три части: 1) Народная поэзія, 2) Поэзія средневѣковья и ашутовъ, 3) Новая, поэзія.

Въ первой части приведено нѣсколько отрывковъ изъ древней армянской народной поэзіи, образцы которой уцѣлѣли въ книгѣ отца армянской исторіи Моисея Хоренскаго.

Далѣе слѣдуютъ: любовныя, колыбельныя, свадебныя, похоронныя, религіозныя, народно-военныя пѣсни; зашляки, думки, джангюлумы, пѣсни хариба и о природѣ; Одака о владыкѣ Асламѣ и известная народная поэма: «Давидъ Сасуновій», въ вариантѣ М. Абегьяна.

Во второй части помѣщены: нѣсколько отрывковъ изъ Шаракана, приписываемые Месропу Маштоцу, Іоанну Мандакуні. Комитасу и Католикосу Нерсесу Влагодатному. Изъ послѣдняго переведенъ отрывокъ изъ его элегіи на взятіе Одессы.

Григорій Нарекскій представленъ двумя пѣснями: 1) Алмазная роза, 2) Пѣснь на Воскресеніе Христова.

Далѣе чередуются средневѣковыя лирики: Фригъ, Константинъ Ерзникайскій, Аракель Багешскій, Мьртичъ Нагалъ, Ованесъ, другой Ованесъ Тылжуранскій, Григорій Ахтамарскій, Іеремей Кемурджианъ.

Ашуты: Наапеть Кучакъ, Степаносъ Нагалъ Овнатанъ, Саятъ-Нова, Дживани.

Третья часть въ свою очередь раздѣлена на два подъ-отдѣла: 1) Поэзія русскихъ армянъ и 2) Поэзія турецкихъ армянъ.

Въ первомъ изъ этихъ подъ-отдѣловъ представлены:

Р. Патканьянъ, изъ котораго, между прочимъ, переведены: «Слезы Аракса», «И теперь намъ молчать», «Колыбельная пѣсня», «Жаворонокъ» и т. д.

Г. Додохьянъ: «Цицернакъ».

Шахъ-Азизъ: «Сонъ» и другія стихотворенія.

І. Ювантисіанъ — «Аразъ» «Новая весна», «Два Роза», «Умолкли навсегда», «Рожденіе Ваагна», «Легенда о царѣ Арташесѣ» и т. д.

Ал. Цатуріанъ: «Весна», «Родной домикъ» «Пѣсня странника», «Ручей», «Рыбакъ» и т. д.

Ов. Туманьянъ: «Армянское горе», «Лампада Просвѣтителя», «Пѣсня пахаря», «Голубиный Скитъ», «Сердце дѣвы», поэма «Анушъ», сказка «Капли меда».

Ав. Исаакіанъ: мелкія стихотворенія и поэма «Абуль-Ала-Маари».

А потомъ сдѣланы переводы изъ Д. Демирчяна, В. Теріана, Ш. Куртиняна и другихъ молодыхъ поэтовъ.

Во второмъ подъ-отдѣлѣ, въ «Поэзіи турецкихъ армянъ», представлены: Ашипанъ, М. Пәшикташлянъ, П. Дурьянъ, г-жа Сипшятъ А. Чобаньянъ, Шантъ, В. Тэкарянъ, А. Чарытъ, В. Малезьянъ, М. Мецаренцъ, Сіаманто и Д. Варужанъ.

Сборникъ выйдетъ въ свѣтъ 20-го апрѣля.

На обложкѣ воспроизводится одна цвѣтная роскошная армянская миниатюра, списанная художникомъ М. С. Сарьяномъ изъ одной рукописи XI вѣка.

Книга займетъ около 400 страницъ большаго формата и будетъ стоить 3 рубля.

Каренъ Микаэляницъ.

Предисловіе.

Къ поэмѣ „Дверь Мхера“. *)

Окрестности древняго Вана въ турецкой Арменіи полны воспоминаніями тѣхъ временъ, отъ которыхъ остались только клинописи, пещеры, да цинкопическія стѣны, поражающія размѣрами своихъ камней. Это страна Семирамиды, Дарія, Ксеркса и древнихъ царей легендарной Урарты, Испуина, Менуаса и др. Но всѣ эти царства уже умерли, а на ихъ мѣстѣ живутъ армяне.

Это край безконечнаго кровопролитія и постоянной борьбы ислама съ христианствомъ. Борьба эта настолько вошла въ плоть и кровь мѣстнаго населенія, что и въ его древнѣйшихъ преданіяхъ историческія наслоенія христианскихъ переживаній уже заслоняютъ языческія были и сливаются съ ними въ одну мутную волну, въ которой не видно дна. И только древнія клинописи говорятъ, что еще до армянъ тутъ господствовали другіе народы и другая культура. Въ обработанной мною поэтической легендѣ «Дверь Мхера» описанъ видъ вдохновившаго меня памятника, величественнаго и прекраснаго въ своей суровой таинственности, а содержаніе взято изъ извѣстныхъ уже на армянскомъ языкѣ печатныхъ текстовъ, записанныхъ С. Айкуни и Г. Срванциціаномъ и слышанныхъ мною краткихъ рассказовъ. Эти тексты по моей просьбѣ лично переводили мнѣ въ Ванѣ съ армянскаго старшій хранитель Кавказскаго музея С. В. Теръ-Аветисянцъ, а я записалъ за нимъ.

Въ армянской печати имѣются слѣдующіе варианты легенды о Давидѣ и Мхерѣ: 1) «Давидъ Сасунскій, или Дверь Мхера», собрале архимандрита Варгасаго монастыря (около Вана), Гарегинъ Срванциціанъ (1874 г.), 2 изданіе Абехіана (Шуша 1889 года), 3 изданіе діакона Гарегина (Тифлисъ 1892 г.), 4 Изданіе В. Халатянца (Варшавѣ 1899 г.) и 5 «Давидъ и Мхеръ». Записъ С. Айкуни. Вып. II Эмивскаго сборника 1901 г. (Изд. Московскаго Лазаревскаго Института восточныхъ языковъ).

Всѣ эти варианты напечатаны по армянски. Русскій переводъ «Давида и Мхера» Г. Срванциціана, сдѣланный Г. А. Халатяномъ, былъ напечатанъ въ журналѣ Манистерства Народнаго Просвѣщенія за 1881 г. (Октябрь) и перепечатанъ въ «Братской помощи» Г. А. Джанибева. Нѣмецкій переводъ помѣщенъ

въ IV книжкѣ «Армянской Библіотеки» (Лейпцигъ 1887 г.). Въ области вѣяющей литературы извѣстна стихотворная обработка популярнаго армянскаго поэта Ованеса Туманяна «Давидъ Сасунскій» (по варианту Г. Срванциціана). Кроме печатныхъ вариантовъ, существуетъ еще много устныхъ, т. е. легенда о Давидѣ и Мхерѣ очень распространена и у армянъ и у курдовъ. Въ нихъ много анохронизмовъ, противорѣчій, пробѣловъ и малопонятныхъ мѣстъ, и согласовать ихъ во всѣхъ подробностяхъ очень трудно, но основная тема ясна во всей глубинѣ и красотѣ своей поэтической сущности. Нужно быть на мѣстѣ дѣйствія этихъ легендъ, нужно самому видѣть эти древніе памятники, эти полуистертые слѣды отжилой культуры, эту величественную и загадочную природу, нужно въ самомъ очагѣ мѣстности жизни наблюдать характерныя черты ея быта, сохранившаго много древнихъ формъ, чтобы глубже понять и почувствовать красоту поэзіи, порожденной этой многострадальной страной. Эта поэзія, иногда младенчески грубая и наивная въ своихъ описаніяхъ, дышитъ хрустальной ясностью неиспорченнаго воображенія, жизненностью картинъ и безсознательно глубокимъ проникновеніемъ въ таинственную сущность полной грозныхъ силъ природы и одухотворяющаго ее великаго Начала Божественной Мудрости, вѣчнаго въ Своей справедливости и послѣдовательности. Богъ свѣтитъ во всѣхъ этихъ легендахъ Своимъ незримымъ присутствіемъ, сливаясь съ ихъ переживаніями въ одно живое цѣлое.

Въ этихъ легендахъ, нагнанныхъ жизнью Востока, есть черты, сближающія ихъ съ поэзіей другихъ народовъ. Такъ, напримѣръ, борьба Давида съ Мхеромъ похожа на бой Руслана съ Зорамомъ изъ «Шахъ-Намэ» (книга царей) персидскаго поэта Фирдоуси, а непосильная для земли тяжесть Мхера и его коня напоминаетъ богатыря Святогора великорусскихъ былинъ. Однако это не лишаетъ ихъ самостоятельнаго значенія, и онѣ вносятъ свой цѣнный вкладъ въ общую сокровищницу восточной литературы.

Ограничусь сказаннымъ. Остальное дополнитъ предлагаемая легенда, а изслѣдователямъ дастъ пищу изученіе указанныхъ источниковъ и прекрасной книги англичанина Х. Ф. Б. Ливча «Арменія. Путевыя очерки и этюды». Т. II, переводъ Джунковской, изд. Питоева въ Тифлисѣ.

Этимъ источникамъ и лицамъ, познакоившимъ меня съ ними, приношу мое сердечное спасибо, а судьбу благодарю за то, что она дала мнѣ возможность самому увидѣть величественную дверь, за которой безмолвствуетъ тайна легенды.

Ванъ.

8-го января 1916 г.

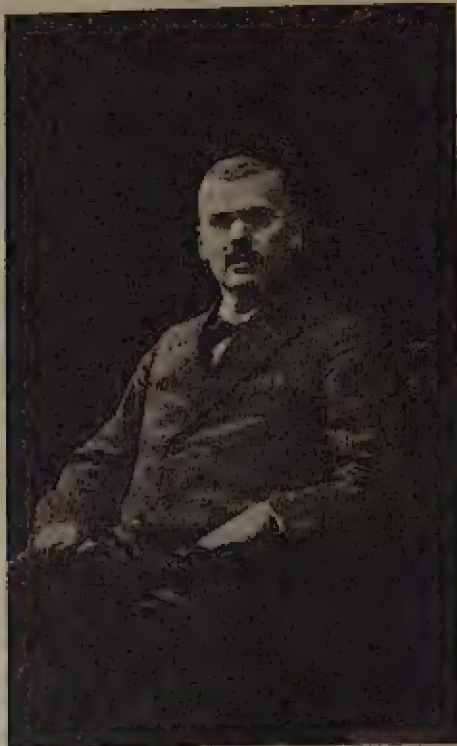
А. Кулебякинъ.

*) Какъ сообщалось въ номерѣ 7 нашего журнала, ген. Кулебякинъ написалъ поэму на русскомъ языкѣ подъ названіемъ «Дверь Мхера», которая будетъ издана «Комиссіей по возстановленію Арменіи». Предисловіе къ поэмѣ нигдѣ не появилось, только переводъ его былъ напечатанъ въ газетѣ «Мшакъ», редакторъ котораго прислалъ его для напечатанія въ нашъ журналъ съ разрѣшенія автора. Ред.

ХРОНИКА АРМЯНСКОЙ ЖИЗНИ.

САРАТОВЪ.

Въ воскресенье 13-го марта въ Саратовѣ въ университетѣ состоялся публичный диспутъ: приватъ-доцентъ московскаго университета магистръ политической экономіи В. Θ. Тотоміанцъ защищалъ представленную имъ въ юридическій факультетъ кіевскаго университета диссертацию на тему «Участіе въ прибыли и компартнершингъ», для соисканія степени доктора политической экономіи и статистики.



В. Θ. Тотоміанцъ.

Юридическій факультетъ призналъ В. Θ. Тотоміанца достойнымъ степени доктора политической экономіи и статистики.

ОДЕССА.

(Отъ нашего корреспондента).

Одесская армянская колонія существуетъ со времени основанія Одессы. Главный, основной контингентъ колоніи состоитъ изъ Григоріанопольскихъ и Аккерманскихъ мѣщанъ, поселившихся въ Одессѣ изъ этихъ городовъ; одесскихъ мѣщанъ очень мало. Ставъ въслѣдствіи крупнымъ торговымъ центромъ, Одесса привлекала и привлекаетъ къ себѣ много армянъ изъ Персіи, Турціи и Кавказа, и въ настоящее время principal элементъ количественно преобладаетъ надъ кореннымъ. Всѣхъ армянъ насчитывается въ Одессѣ до 3,000 душъ, изъ коихъ почти половина — турецко-подданные. Армяне въ Одессѣ занимаются торговлей, ремеслами

и садовод. Персидско-подданные армяне занимаютъ преимущественно лѣтбовладельчій дѣломъ; турецкіе — часть работаетъ грутчниками на пристаняхъ и при желѣзнодорожныхъ армянскихъ магазинахъ, часть работаетъ на фабрикахъ и заводахъ, часть же занимается малой торговлей, преимущественно содержаніемъ молочныхъ и буфетныхъ закусочныхъ, минер. водъ съ восточными сладостями, наловцами, часть ихъ занимается ремеслами, преимущественно сапожничествомъ.

Какъ и всѣ армянскія колоніи, одесская группируется около своихъ религіозно-національно-общественныхъ учреждений: церкви, школы и благотворительныхъ учреждений.

Церковь существуетъ со времени основанія колоніи. Въ виду малочисленности ея сначала основанъ былъ молитвенный домъ, затѣмъ стараніями покойнаго протоіерея Г. Хорасанидзанаца этотъ молитвенный домъ былъ переименованъ въ церковь, иго же стараниями изъ г. Теодосіи были привезены мощи св. Григорія Просвѣтителя Армініи, положены въ церковь, которая названа именемъ св. Григорія Просвѣтителя.

Въ 1884 году тев.-м. Θ. Напрасовъ на свои средства пристроилъ къ церкви колокольню и надстроенъ былъ куполъ.

Церковь имѣетъ недвижимое имущество — смежный дворъ съ двухъ-этажнымъ домомъ; въ 1914 г. мѣстный прикащикъ А. А. Аппикъ съ цѣлью расширить территорію церкви пожертвовалъ церкви смежный съ ней, по Базарной ул., домъ Черкасскихъ, стоящій 19,000 руб., но церковь еще не можетъ пользоваться доходами съ этого имущества, такъ какъ формальности по закрѣпленію этого имущества за церковью еще не закончены. Капиталомъ церкви не имѣетъ, кромя капитала Серебрякова въ 4,000 рублей, внесеннаго въчтемъ вкладомъ въ Государственный банкъ; проценты съ этого капитала согласно завѣщанію идутъ на содержаніе церковно-приходскаго училища.

Въ 1913 г. нѣсколько мѣстныхъ имущихъ армянъ (кн. Б. Н. Аргутинскій-Долгоруковъ, Асвадуровъ С. И., Аппикъ А. А., Бояджанъ М. А., Поповъ Д. А., Султанянъ С. М., Наваровъ Г. М., Углановъ А. Е.), будучи озабочены благоустройствомъ церкви и процвѣтаніемъ училища, пожертвовали довольно крупную сумму (въ общемъ 21,500 руб.) на постройку на церковномъ мѣстѣ доходнаго дома для поддержанія церкви и училища, но нѣкоторые обязательства и подоспѣвшая война помѣшали имъ приступитъ къ выполнению ихъ намѣренія, и поэтому вопросъ о постройкѣ дома отлагается до болѣе благоприятнаго времени.

Настоятелемъ церкви состоитъ прот. О. Чубарьянъ, икономъ — С. Н. Асвадуровъ.

Въ 1914 г. приходу по церкви было 5,117 р. 43 к. расходу 4,603 р. 59 к.

Остатокъ на 1-е января 1916 г. 513 р. 84 к.
Объ училищѣ въ слѣдующій разъ. А. Б. О. Н

ЕВПАТОРІЯ.

(Отъ нашего корреспондента).

Среди нашихъ крымскихъ армянъ, въ виду совершающихся событій, значительно усилился интересъ къ судьбамъ своего народа, что видно изъ той кипучей дѣятельности, которую проявили они въ организаціи помощи армянамъ добровольцамъ и бѣженцамъ.

Такъ, во всѣхъ значительныхъ крымскихъ городахъ съ самаго начала войны съ Турціей были образованы мѣстные армянскіе комитеты.

Для характеристики плодотворности дѣятельности этихъ комитетовъ, во главѣ которыхъ стоятъ священники, учителя и другіе интеллигентныя лица, достаточно указать на дѣятельность комитета крошечной армянской общины г. Евпаторіи (50 семействъ), который за одинъ годъ успѣлъ собрать среди мѣстныхъ, далеко не зажиточныхъ армянъ 7.000 руб. и устроить два раза кружечный сборъ, который далъ свыше 1,600 руб. А всѣ крымскіе армяне (число которыхъ не превышаетъ 10,000 человекъ) пожертвовали не менѣе 100,000 рублей.

И нѣтъ кажется, кромѣ уже сдѣланнаго, крымскіе армянскіе комитеты и въ будущемъ окажутъ по мѣрѣ своихъ силъ посильную помощь для организаціи хозяйствъ въ освобожденной Арменіи.

1 Священникъ К. Туманянцъ.

Центральному управленію союза армянскихъ учителей поручено составленіе, при участіи специалистовъ, проекта организаціи педагогическаго музея для армянскихъ училищъ.

«Баку».

МОСКВА.

Московскій Армянскій Комитетъ.

Командированные въ Мункъ и Битлисъ съ лѣтучимъ отрядомъ и транспортомъ вещей старшіе врачи перваго и втораго отрядовъ Моск. Арм. Комитета Атабековъ и Унановъ телеграфируютъ изъ Діадина:

«По пути остановимся въ Караглизѣ на три дня, для оказанія медицинской помощи. Вышлите Нидыръ вагонъ мунъ».

18 марта Комитетомъ телеграфировано главноуполномоченному по устройству бѣженцевъ генералу Тамаишеву, въ Тифлисѣ:

«Въ виду предложенія Вашего Превосходительства, Московскій Армянскій Комитетъ учредилъ въ Валзетск, округѣ фельдшерскій пунктъ въ составѣ двухъ фельдшерицъ и двухъ сестеръ милосердія съ больничкой подъ наблюденіемъ врачей третьяго отряда. Комитетъ имѣетъ въ виду пригласить особаго врача».

Упомянутый въ приведенной телеграммѣ персоналъ выѣхалъ изъ Москвы 14 марта.

19 марта Комитетомъ отправленъ большой транспортъ бѣлья, платья, мыла и проч. для бѣженцевъ и котельковъ, кружекъ, пиллосовъ, мыла—для добровольцевъ.

Дамскій Комитетъ продолжаетъ охотно готовить бѣлье, платье, каковыя будутъ отправляться бѣженцамъ на Кавказъ.

Докладъ члена Государственной Думы М. И. Пападжанова въ Московскомъ Армянскомъ Комитетѣ.



Членъ Госуд. Думы М. И. Пападжановъ.

Пріѣхавшій въ Москву для совѣщаній съ членами Московскаго Армянскаго комитета по поводу предстоящаго въ концѣ апрѣля въ Петроградѣ съѣзда представителей армянскихъ организацій, М. И. Пападжановъ—на засѣданіи Московск. Арм. Комитета, отъ 19 с. м., дѣлалъ докладъ о положеніи армянъ-бѣженцевъ, о матеріальной помощи имъ со стороны правительства, частныхъ организацій и армянскаго крестьянства въ Закавказіи, о положеніи армянской деревни на Кавказѣ въ связи съ бѣженческимъ вопросомъ и о необходимости совместной и солидарной работы армянскихъ организацій.

Докладъ свой М. И. Пападжановъ началъ со своей побѣдки на Кавказѣ въ декабрѣ прошлаго года, гдѣ онъ пробылъ до начала февраля текущаго года, изучая на мѣстахъ положеніе бѣженцевъ.

По полученнымъ имъ отъ губернатора свѣдѣніямъ въ Эриванской губерніи 105 тысячъ бѣженцевъ. Но эта цифра, по словамъ докладчика не, соответствуетъ дѣйствительности, ибо администрація, составляя списки бѣженцевъ, отбѣжала только бѣженцевъ не трудоспособныхъ и имѣющихъ право на получение правительственнаго найма; во трудоспособная часть бѣженцевъ, не получающая

пакет, — не входила въ упомянутые списки. А потому и действительное число бѣженцевъ на много больше, чѣмъ 105 тысячъ.

Въ процентномъ отношеніи громадная масса бѣженцевъ составляютъ дѣти — отъ 40 до 50%, женщины — 30 — 40%, мужчины же всего 20 — 30%.

Въ городахъ — въ Эривани, въ Александрополѣ и въ Новобаязетѣ докладчикъ получилъ самое удручающее впечатлѣніе объ устройствѣ бѣженцевъ и ихъ тяжеломъ положеніи.

Такъ въ Александрополѣ, при посѣщеніи помѣщеній бѣженцевъ, въ казармѣ, гдѣ пріютилось 180 чело-вѣкъ, при страшномъ морозѣ на въ одномъ изъ оконъ этой казармы не было стеколъ, и несчастные бѣженцы дрожали отъ стужи.

Въ Эривани, въ большомъ дворѣ, царила такая грязь, столь антисанитарное состояніе, что нѣтъ словъ передать.

Такое же неудовлетворительное положеніе и въ Новобаязетѣ.

Результатомъ всего этого, конечно, громадный процентъ смертности среди бѣженцевъ.

Совершенно иную картину наблюдали докладчикъ въ армянскихъ деревняхъ, гдѣ нашло пріютъ большинство бѣженцевъ.

Крестьяне-армяне, по отношенію къ участи бѣженцевъ выказали такую сердечность, самоотверженность и принесли столько матеріальныхъ жертвъ, десутую долю которой едва сдѣлать весь богатый классъ армянскаго народа.

Армянскіе-крестьянскіе съ распростертыми объятіями приваля своего несчастнаго брата-бѣженца, удѣляли ему и квартиру и пищу — въ то время, когда мука стоила 4 руб. пудъ, а теперь еще больше.

Кромѣ всѣхъ этихъ жертвъ, армянская деревня страдаетъ и отъ всѣхъ тѣхъ эпидемическихъ болѣзней, каковыя несутъ съ собой бѣженцы.

Питательное дѣло также находится въ самыхъ отвратительныхъ условіяхъ.

Какъ извѣстно, особая совѣщаніе по дѣламъ бѣженцевъ въ Петроградѣ выработало извѣстную норму пайка для всѣхъ бѣженцевъ Имперіи въ размѣрѣ 30 коп. на человека въ день, или въ виду слѣдующую пропорцію:

1/2 ф. мяса, 2 ф. хлѣба, 1 ковшъ супа.

И бѣженцы Сѣверныхъ губерній — поляки, латыши и др. получаютъ установленный особымъ совѣщаніемъ пайкъ.

Между тѣмъ армяне-бѣженцы на Кавказѣ изъятъ изъ этихъ правилъ и нигдѣ имъ не выдается болѣе 15 коп.; а въ Елисаветпольской губерніи до января текущаго года упорно выдавалось 10 коп.

Получаемый пайкъ въ размѣрѣ 15 коп. совершенно недостаточенъ для бѣженца, и ему приходится жить въпроголодь, ибо стоимость муки, благодаря разстройству желѣзнодорожнаго сообщенія, сильно повышена.

Покупаемый бѣженцемъ хлѣбъ въ качествѣномъ отношеніи ниже всякой критики.

Докладчикъ въ Эривани лично пребоавалъ этотъ хлѣбъ и нашелъ действительно негоднымъ.

И когда докладчикъ потребовалъ объясненія отъ

членовъ мѣстнаго комитета по этому поводу, то ему ставили совершенно откровенно: — «пусть ѣдятъ хоть этотъ хлѣбъ, ибо другого хлѣба при настоящихъ условіяхъ не достать и придется имъ умерать съ голода».

Приходилось соглашаться съ этимъ доводомъ.

Для облегченія доставки муки были сдѣланы кое-какіе шаги. Такъ, на примѣръ, послѣ долгихъ хлопотъ добились правительственной субсидіи для пріобрѣтенія 8 автомобилей-грузовиковъ для доставки муки изъ Агстани въ Эривань, ввиду неурегулированнаго состоянія желѣзнодорожнаго сообщенія.

Вопросъ о топливѣ также въ самомъ плачевномъ состояніи, бѣженцы Сѣверныхъ губерній получаютъ еще 2 руб. въ мѣсяцъ на отопленіе и освѣщеніе, кромѣ установленнаго пайка.

Бѣженцы же на Кавказѣ лишены и этого.

Представителямъ работающимъ въ пользу бѣженцевъ организацій приходится форменнымъ образомъ торговаться, чтобы получить хотя часть установленной помощи.

Послѣ долгихъ хлопотъ едва удалось получить вмѣсто 2 рублей хотя бы 50 коп. на душу.

Между тѣмъ, самъ Новобаязетскій уѣздный начальникъ лично сказалъ докладчику, что если не будетъ топлива, то 50% бѣженцевъ погибнетъ отъ холода.

Затѣмъ на одежду бѣженцевъ было получено полмилліона и теперь вновь ассигновано столько же.

Переходя къ медицинской помощи, докладчикъ отметилъ также крупныя дефекты по этой части.

Такъ въ Новобаязетскомъ уѣздѣ 100 тыс. армянъ и всего двѣ больницы Союза городовъ. Одна въ Еленовкѣ и другая въ самомъ Новобаязетѣ. Бѣженцу, чтобы попасть въ больницу, приходится ѣхать 30—45 верстъ.

Въ далекіихъ участкахъ положеніе прямо ужасное.

Въ Тавриѣ по нѣкоторымъ свѣдѣніямъ былъ настоящій моръ.

Идея нѣкоторыхъ организацій, въ томъ числѣ Московскаго Арм. Комитета — открыть потребительныя лавки, для продажи бѣженцамъ по доступной цѣнѣ необходимыхъ продуктовъ и вещей — была встрѣчена сочувственно.

Есть возможность получить для этой цѣли 900 т. рублей правительственной субсидіи.

Армянскія организаціи, въ сравненіи съ другими организаціями, пользуются почему-то гораздо меньшими преимуществами и правами.

Для примѣра докладчикъ указываетъ на Польскую организацію.

Поляки, на примѣръ, по постановленію Особого Совѣщанія на текущій 1916 г. получили: единовременнаго пособия — 3 милліона и за январь, февраль и мартъ — 6 мил., — т. е. по два милліона въ мѣсяцъ.

Благодаря столь крупной помощи, Польская Организація расширила свою дѣятельность въ громадныхъ размѣрахъ.

Организація имѣетъ 350—300 инструкторовъ однихъ только!

Поляки бѣженцы получаютъ паекъ въ размѣрѣ отъ 20—23 коп. и 2 руб. на отопленіе и освѣщеніе.

Кромѣ этого оказываютъ имъ помощь и путемъ выдачи ссудъ.

Въ сравненіи съ польской организаціей армянскія организаціи пропорціонально получаютъ крохи.

Переходя затѣмъ къ вопросу о попеченіи сиротъ, докладчикъ въ мрачныхъ краскахъ описываетъ неудовлетворительную постановку дѣла и въ этомъ направленіи.

Пріятнымъ исключеніемъ составляютъ пріюты Московскаго Армянскаго Комитета, гдѣ дѣло поставлено вполне рационально.

М. И. Пападжановъ лично осматривалъ въ Аштаракѣ эти пріюты и вынесъ самое отрадное впечатлѣніе.

Правда пріютъ Петроградскаго Армянск. Комитета въ Карагисѣ устроенъ былъ комфортабельно, но это, по словамъ докладчика, не соответствуетъ действительнымъ нуждамъ сиротъ бѣженцевъ.

Въ этомъ отношеніи пріюты Московск. Арм. Комитета гораздо больше подходятъ къ нашей действительности и могутъ служить примѣромъ для другихъ пріютовъ.

Въ настоящее время подобранныхъ и нашедшихъ себѣ пріютъ дѣтей — 3800. Много дѣтей находится безъ всякаго присмотра и попеченія.

Бѣженцы наши очень неохотно отдають своихъ дѣтей въ пріюты.

Такъ напримѣръ, когда у больной женщины хотѣли взять трехъ-мѣсячнаго ребенка, то она наотрѣзъ отказалась отдать ребенка и замѣтила:

— Какъ могу отдать я его, когда изъ 18 душъ нашей семьи остался онъ — единственный!..

Школы для дѣтей бѣженцевъ также не удовлетворительны.

Въ этомъ отношеніи докладчикъ также выдѣляетъ школу Московск. Арм. Комитета въ Аштаракѣ, гдѣ дѣло поставлено образцово.

Переходя затѣмъ къ положенію армянскаго крестьянства на Кавказѣ, докладчикъ находитъ, что армянская деревня близка къ экономическому кризису.

Поля не засеяны. Въ связи съ повинностями натурой и подвозомъ, — разными подрядчиками и темными дѣльцами дѣлаются большія злоупотребленія.

Резюмируя свой докладъ М. И. Пападжановъ замѣчаетъ, что всѣ эти недочеты могли бы быть успѣшно устранены, если бы на мѣстахъ были люди.

Недостатокъ интеллигентныхъ силъ сильно тормозитъ дѣло.

Обязанность нашихъ крупныхъ центровъ побольше послать на мѣста интеллигентныхъ людей въ качествѣ инструкторовъ. Многого тогда было бы устранено.

Много вредить дѣлу также несогласованная работа нашихъ организацій.

И надо надѣяться, что на предстоящемъ въ Петроградѣ съѣздѣ всѣ эти вопросы будутъ затронуты и разрѣшены въ положительномъ смыслѣ.

Затѣмъ докладчикомъ были затронуты нѣсколько вопросовъ чисто-общественнаго характера, ка-

сающихся жизни и положенію армянъ на Кавказѣ и въ Арменіи.

Вокругъ этихъ вопросовъ завязались горячія пренія, продолжавшіяся до поздней ночи.

Ар. Макарянъ.

Университетъ имени А. Л. Шанявскаго.

Правленіе московскаго городского Народнаго Университета имени А. Л. Шанявскаго отношеніемъ своимъ отъ 12-го сего марта уведомило редакцію «Армянскаго Вѣстника» о томъ, что аннотационный курсъ кн. Г. М. Туханова, извѣстнаго армянскаго общественнаго дѣятеля, по Кавказовѣдѣнію предполагается въ апрѣлѣ с. г. Срокъ курса точно еще не установленъ. Это зависитъ всецѣло отъ самого преподавателя.

Редакція, привѣтствуя введеніе курса по изученію юридическаго, общественнаго и экономическаго быта кавказцевъ въ программу Университета имени А. Л. Шанявскаго, программа котораго была приведена въ № 7 журнала, обращаетъ вниманіе армянъ, учащихся въ московскихъ высшихъ учебныхъ заведеніяхъ, на вышеуказанное нововведеніе въ университетѣ имени А. Л. Шанявскаго.

Долгъ каждого армянина, учащагося въ московскихъ высшихъ учебныхъ заведеніяхъ, прослушать курсъ по Кавказовѣдѣнію въ названномъ выше Университетѣ.

Лазаревскій Институтъ.

Вслѣдствіе циркулярнаго предложенія Общества инженеровъ армянъ въ Москвѣ, разосланнаго всѣмъ армянскимъ общественнымъ организаціямъ и Лазаревскому Институту въ декабрѣ прошлаго года, — приглашать Общество инженеровъ армянъ къ консультативному участію въ работахъ по осуществленію культурно-національных стремленій армянскаго народа. — директоръ Лазаревскаго Института восточныхъ языковъ обратился въ Правленіе названнаго выше Общества отношеніемъ своимъ отъ 11-го марта за № 634 съ просьбой: 1) изготовить проектъ бронзоваго вѣнка для памятника гг. Лазаревыхъ въ Лазаревскомъ Институтѣ восточныхъ языковъ, и 2) изслѣдовать состояніе двухъэтажнаго флигеля въ виду ветхости его.

Армянскій вечеръ.

Въ поведѣльникъ, 28-го марта въ Камерномъ театрѣ состоится «Армянскій вечеръ», устраиваемый М. А. Тарасовой: 75% чистаго сбора поступаетъ въ пользу бѣженцевъ-армянъ, а 25% въ пользу о-ва подъ названіемъ «Касса взаимопомощи учащихся армянъ высшихъ учебныхъ заведеній г. Москвы».

Участвовать любезно согласились: заслуженный артистъ Императорскихъ театровъ А. И. Южинъ, кн. Сумбатовъ; артисты Императорскихъ театровъ: С. В. Федорова 2-ая, М. П. Фроманъ, Р. Р. Рейзель, Н. А. Смирнова, Л. А. Жуковъ, В. Я. Голейзовскій, В. К. Липецкій и В. И. Панцельманъ; артисты Москов. Художественнаго театра: О. В. Гзовская и И. М. Москвинъ, артисты оперы С. И. Зиплина: Н. П. Ко-

щица и И. М. Горьковъ; артисты театра К. Незлобинъ: А. Г. Третьякова и П. Е. Лопухина, артистка Моск. Драматического театра—М. М. Блюменталь. Тамарина, артистка Моск. Камерного театра—Л. А. Ненасева, артисты Студии Моск. Художественного театра: Е. Г. Сухачева, С. Хачатуровъ, М. А. Успенская, О. И. Пыжова, Т. А. Зеландъ, В. В. Готовцевъ, А. А. Герайтъ, Н. Ф. Колинъ, артисты Петроград. «Интимного» театра, О. В. Вольская и Г. В. Вольский, артистка театра «Кривое Зеркало» А. С. Абрамьянъ, артисты «Современного» театра миниатюр: ст. Джонсонъ, Альбертъ и Н. Ф. Икаръ, артисты театра «Эрмитажъ» Р. З. Чинаровъ; артисты театра П. П. Струйского И. Ж. Климовъ и артисты А. Бабаевъ, В. В. Махарова-Шевченко, В. В. Халадная и московский квартетъ Козьмовской: Эль-Туръ, Нечаской и Ликуди.

Въ заключеніе будетъ поставлена традиціонная Лезгинка. Начало ровно въ 8½ час. вечера. Вечеръ обѣщаетъ быть интереснымъ, такъ какъ устроители не пожалѣли средствъ и молодыхъ своихъ силъ.

Театръ и Искусство.

Армянскій театръ.

(Къ гастролямъ Арменіана).

Армянскій національный театръ, перешагнувъ грань своего полувѣкового существованія, нынѣ переживаетъ чрезвычайно интересную полосу, которую можно охарактеризовать, какъ разрывъ съ традиціей дидактизма и робкое стремленіе къ новымъ, еще не выяснившимся формамъ.

Театръ этотъ, будучи вызванъ къ жизни стремленіемъ поддержать интересъ народа къ несложнымъ запросамъ національной среды, въ первый періодъ своего служенія пензѣнно руководствовался тенденціей воспитательно-просвѣтительнаго характера.

Въ мрачные дни общественнаго бездорожья театръ служилъ тѣмъ единственнымъ пунктомъ, съ высоты котораго клеймилось зло, возносилось добро, а порою раздавались и призывы къ благамъ бытія. Эти безхитростныя истины, облеченныя въ нарядъ національнаго остроумія жадно поглощались широкими массами армянства и связывали ихъ съ театромъ.

Съ конца 70-хъ годовъ, въ соответствии съ ростомъ гражданственности у русскихъ армянъ,—измѣнился характеръ своего служенія и національный театръ. Въ связи съ выступленіемъ сформировавшейся тогда армянской буржуазии и дѣятельностью «отщепенцевъ», въ литературѣ былъ поднятъ вопросъ о бытовомъ репертуарѣ.

И вотъ,—робко и ошупью просачивается въ репертуаръ армянскаго театра бытъ, правда, на первыхъ порахъ съ преобладаніемъ «фотографизма» и резонерствомъ «отщепенцевъ», но въ дальнѣйшемъ—этотъ путь именно и приводитъ къ высококачественнымъ твореніямъ Сундукяна, Пароняна и Ширванзада, окончательно утвердившимъ за армянскимъ театромъ право на жизнь.

Но какъ бы ни былъ жизнененъ армянскій бытовой репертуаръ, молотонность его такъ или иначе должна была постепенно охлаждать отношеніе къ нему армянской интеллигенціи, съ конца 90 гг. идущей въ уровень съ эволюціей русскаго художественнаго творчества.

Теченія въ русскомъ театральномъ мірѣ, отстаиваемыя Мейерхольдомъ, Кошжанкевичской, Художественнымъ театромъ съ одной стороны, а съ другой—полоса эволюціи старыхъ дѣйствій, наступившая въ армянской дѣятельности въ пору не-

давней русской политической «весны»,—все это заставляло армянскую интеллигенцію предъявлять къ родному театру все новыя и новыя требованія.

Въ этомъ фактѣ именно слѣдуетъ искать причину энтузіазма, съ которымъ встрѣтила армянская интеллигенція пьесу «Старые боги» Леона Шанта.

Эта символическая драма, написанная притомъ рукою первокласснаго мастера, какъ нельзя лучше пришлась по душѣ ищущей армянской интеллигенціи: тутъ были на-лицо какъ разрывъ съ традиціей дидактизма и съ бытомъ, такъ и намѣчающіеся контуры почти всѣхъ доминирующихъ въ обществѣ театральнахъ теченій.

Но тонкая философія Шанта осталась непонятной для широкихъ армянскихъ массъ. Отсюда—передъ демократичнымъ по существу армянскимъ театромъ встала альтернатива: либо игнорировать симпатіи массъ, либо слѣдовать зову болѣе требовательной интеллигенціи.

Быть выбраннымъ средній путь, долженствующій, по возможности, удовлетворять возникшія противорѣчія: театръ незамѣтно вернулся къ лубку Востока, примитивныя формы котораго, подобно примитиву въ нынѣшней европейской живописи, одинаково говорили душѣ и сердцу какъ интеллигента, такъ и широкихъ массъ.

Правда, армянская интеллигенція въ большинствѣ теперь не можетъ мириться съ элементарностью формъ творчества родного театра, но, вмѣстѣ съ тѣмъ, докорная зову сердца «вмѣстѣ съ народомъ» валомъ валить въ театръ на «Аршинъ минъ аланъ» (гвоздь нынѣшняго сезона).

Нынѣ армянская пресса усиленно комментируетъ причины театральнаго «неурядицы» родной среды.

Насколько справедливы доводы, высказываемые за и противъ переживаемой нынѣ армянскимъ театромъ полосы,—объ этомъ мѣстное армянское общество составляетъ надлежащее сужденіе, посѣщая гастроль г. Арменіана.

«Пр. Кр.»

Письмо въ редакцію.

Отъ бюро петроградскаго студенчества
„Жоговъ“.

М. Г.

г. Редакторъ!

Разрѣшите напечатать въ уважаемомъ Вашемъ органѣ нижеслѣдующее:

Биро «Жоговъ», нынѣ масса неангломонопольнаго студента армянъ петроградскихъ высшихъ учебныхъ заведеній, обращается къ должникамъ бюро «Жоговъ» съ убѣдительною просьбой вернуть свои долги и этимъ дать возможность многимъ нуждающимся товарищамъ продолжать свое образованіе.

Биро считаетъ необходимымъ прибавить, что оно оставляетъ за собою право опубликовать списокъ должниковъ по истеченіи трехъ мѣсяцевъ со дня появленія настоящаго письма въ печати.

Деньги можно прислать по адресу назначеннаго бюро: Петроградъ, Технологич. институтъ, студенту Мосесу Александровичу Іоаннисяну.

По поташеніи долга всякъ будетъ возвращенъ немедленно по почтѣ.

Предсѣдатель бюро Т. Апресянъ,
Секретарь А. Малодянъ.

Редакторъ-Издатель Ив. Т. Амиронъ.

ОТКРЫТА ПОДПИСКА НА 1916 ГОДЪ

на еженедѣльный общественно-политическій и литературный журналъ, посвященный вопросамъ армянской жизни

АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

1-ый годъ изданія

Издаваемый въ Москвѣ Ив. Т. Амировымъ. * При ближайшемъ участіи А. К. Дживелегова
ПОДПИСНАЯ ЦѢНА СЪ ЯНВАРЯ 1916 ГОДА:

ВЪ РОССИИ: На годъ 5 руб.; на 6 мѣс.—3 руб.; на 3 мѣс.—2 руб. 25 коп.
На 1 мѣсяца — 75 коп.; цѣна отдѣльнаго номера 15 коп.

Такъ какъ всѣ январскіе номера „Армянскаго Вѣстника“ разошлись, то даль-
нѣйшая подписка принимается лишь съ 1-го февраля сего года.

ПЛАТА ЗА ОБЪЯВЛЕНІЕ ЗА ОДИНЪ РАЗЪ:

Страница и части ея:	1/1 стр.	1/2 стр.	1/4 стр.	1/8 стр.	1/16 стр.
а) обложка 2-я и 4-я стр.	75 руб.	40 руб.	25 руб.	15 руб.	10 руб.
б) позади тек. и 3-я стр. обл.	50 руб.	30 руб.	18 руб.	10 руб.	6 руб.

ЖУРНАЛЪ ВЫХОДИТЪ ПО ВОСКРЕСЕНЬЯМЪ.

АДРЕСЪ РЕДАКЦИИ И КОНТОРЫ ЖУРНАЛА

АРМЯНСКІЙ ВѢСТНИКЪ

Москва, Остоженка, 2-й Ильинскій пер., д. 3. Телефонъ 3-85-69.

Редакторъ-Издатель Иванъ Томасовичъ АМИРОВЪ.

ТРИ БОЛЬШИЯ ЗОЛОТЫЯ
МЕДАЛИ И GRAND-PRIX

НА ВЫСТАВКАХЪ „РОССИИ“
„ЗАГРАНИЦЕЮ“ 1914-15 гг.

РУССКАЯ НАТУРАЛЬНАЯ

УГЛЕКИСЛ. СТОЛОВАЯ ВОДА



КУВАКА

Единственная вода въ Россіи, которая по химическому составу
и физическимъ свойствамъ признана образцовымъ типомъ

„НАТУРАЛЬНОЙ СТОЛОВОЙ ВОДЫ“

вспотѣ могущая замѣнить дорогія заграничныя воды: Аполли-
нария, „Зельтеръ“, „Эвiana“, „Ко-трексевиль“ и др. (профессоръ
Г. Ю. Явейнъ, профессоръ В. Вагнеръ).

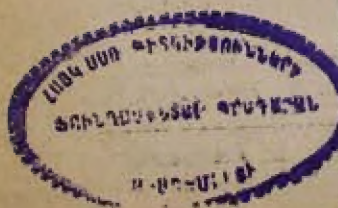
Вода эта прозрачна, кристаллически чиста при весьма прият-
номъ освежающемъ вкусѣ.

По отзы- **КУВАКА** „оказываетъ благотворное дѣйствіе—
вамъ врачей, мягкое и постепенное—по установле-
нію правильности пищеваренія (д-ръ мед. Т. М. Шульманъ и др.).

Кромѣ **КУВАКА** радиоактивна (докл. 17-го марта 1914 г.
того вода въ Обществѣ охраненія народнаго здра-
вія въ Петроградѣ), а эмалевая радія, какъ извѣстно, является
весьма цѣннымъ средствомъ при леченіи подагры, артеросклеро-
за, ишіаса, хроническаго ревматизма и т. п. больныхъ.

Проспекты съ подробнымъ описаніемъ и анализомъ „Кува-
ки“ высылаются по первому требованію—безплатно.

Главный складъ: Москва, Петровскія линіи, магазинъ № 9.
Тел. № 3-63-15 и 4-62-90.



Имѣя постоянного Представителя въ Копенгагенѣ

СОЛИДНАЯ ТЕХНИЧЕСКАЯ КОНТОРА,
принимаетъ порученія торгово-промышленнаго и техническаго характера на Данію, Швецію и Норвегію.

===== НА СКЛАДѢ ВЪ МОСКВѢ ИМѢЮТСЯ: =====

нефтяные двигатели, локомобили, механичныя машины, лесопильныя рамы, ремни, стиральныя машины, дезинфекціонныя аппараты, корродовые круги, электрическія лампочки, шариковыя подшипники, огнетушители, ремни и проч. техническіе товары и машины.

Съ записками обращаться: Москва, Почтовый ящикъ 885.

ИЗЪ СОЧИНЕНІЙ ЕГИШЭ БАГДАСАРЯНА

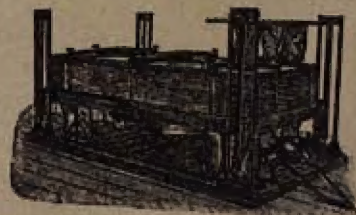
Только что вышли изъ печати
а) „CANT DE DEVIL“.

Для среднего голоса съ сопровожденіемъ ф-па.
Съ французск. и армянск. текстомъ ор. 6 № 2.
Цѣна 50 коп.

в) Заключительный хоръ изъ фееріи „Артаваздъ“
„Корцанвецавъ чары“.

Для 4-хъ голос. хора (а сарелла) ор. 7 № 2. Цѣна
партитуръ 50 коп.

Складъ изданій, Москва, Музыкальная Торговля
В. В. Бессоль и К-о Петрова 12.
1742.



Разсѣлъ
Ломова
патента
№ 23134.

М. С. Ломовъ ФАБРИКА МЕЛЬНИЧНЫХЪ МАШИНЪ.

Москва, Каретная Садовая, Косой пер., с. д. № 22.
Телефонъ 1-98-79.

Книгоиздательство „ЗВѢЗДА“

Н. Н. ОРФЕНОВА. Москва, Спиридоновка, 20в.

„Армянскій Сборникъ“ (ст. Ю. Веселовскаго, В. Тотоміанца и др.). Изданіе 2-е. Ц. 1 р. 50 к. Ю. Веселовскій. „Трагедія Турецкой Арменіи“. Ц. 25 к. Ю. Веселовскій. „Армянскій поэтъ Шахъ-Азизъ“. Ц. 1 р. 50 к. Ю. Веселовскій. „Русское вліяніе въ современной армянской литературѣ“. Ц. 50 к. Ю. Веселовскій. „Этюды по русской и иностранной литературѣ“. Ц. 50 к. Доп. въ уч. библиот. ст. возр. средн. уч. зав. В. И. МАРИИ. Доп. въ библиот. воен. уч. зав. М. Веселовская. „Бельгія до войны 1914 г.“ Съ иллюстр. Ц. 40. А. Дживагеновъ. „Будущее Турецкой Арменіи“. Ц. 30 к. К. Костянинъ. „Исторія Арменіи“ (краткій очеркъ). Ц. 40 к. А. де Морсье. „Роль покупателя въ экономическомъ конфликтахъ“. Пер. подъ ред. В. Тотоміанца. Ц. 40 к. Книжки продаются во всѣхъ крупныхъ магазинахъ и на станціяхъ жел. дор. Выписывающіе со склада на сумму свыше 3 р. за пересылку не платятъ. Книгопродавцамъ обычная скидка.

Въ Тифл. книжныхъ магазинахъ и Моск. книжномъ складѣ „Народное право“ (Моховая, 14) продаются

Книги о Кавказѣ.

Кн. Г. М. Туманова

Къ введенію на Кавказѣ земскаго самоуправленія, ц. 20 к.

Итоги земскихъ совѣщаній, 2 издан., ц. 1 р.

Записки и статьи о земской реформѣ въ Тифлисской губ. ц. 25 к.

Земельные вопросы и преступность, ц. 60 к.

Разбор и реформа суда, ц. 30 к.

Замѣтка о городск. самоуправленіи, ц. 60 к.

Кавказскій университетъ, ц. 10 к.

Характеристики и воспоминанія (армянскіе и грузинскіе писатели, общественные дѣятели.—Русскіе писатели и администраторы на Кавказѣ). 3 выпуска, ц. каждого выпуска—50 коп.